



## Chautauque Area Regional Transit System

A Division of Chautauque County Department of Public Facilities



# Manual de Pasajeros Y Horario de Autobús

Revisado: SEPTIEMBRE 2017

Visite nuestro sitio web en: [www.co.chautauque.ny.us/799](http://www.co.chautauque.ny.us/799)

El Norte (716) 366-4500

El Sur (716) 665-6466

Gratis (800) 388-6534

## Tabla de Contenido

• Que es CARTS ?.....	2
• Cierre de vacaciones y servicio.....	4
• Capacitación en viajes y gestión de la movilidad.....	4
• Como determinar la tarifa del autobus.....	5
• Como leer el horario / mapa.....	7
• Mapas de rutas Rurales.....	10
• Mapas de ruta de la ciudad de Dunkirk.....	17
• Mapas de ruta de la ciudad de Jamestown.....	19
• Programa des comestibles.....	24
• Política de conducta de pasajeros.....	25
• Acta de Americanos con Discapacidades (ADA) Informacion.....	26
• Aviso de derechos publicos bajo el titulo 6.....	27
• Política Climática Inclemente.....	28
• Política de Reclamación de Clientes.....	29
• Política de No Show.....	29
• Pagina de Notas.....	30

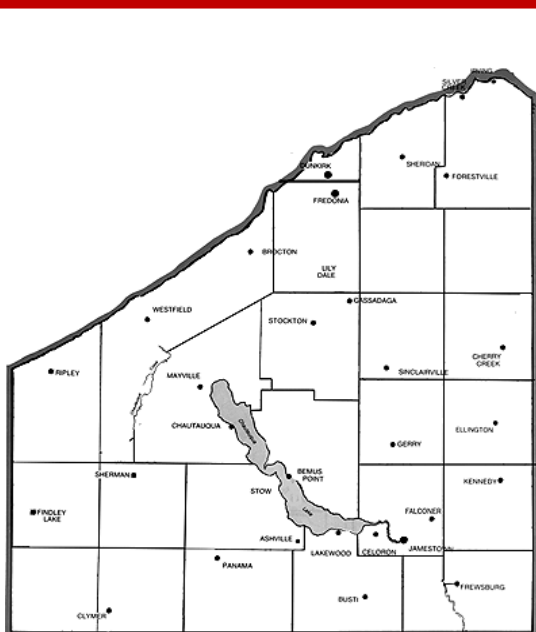
## CARTS Estado de la Mision

*CARTS se esfuerza por ofrecer el transporte de mayor calidad Servicios a todos los ciudadanos e invitados del condado de Chautauqua. Estamos comprometidos a satisfacer las muchas necesidades de nuestros clientes, Reconociendo la diversidad de las personas y comunidades a las que servimos.*

*Los empleados de CARTS llevan a cabo esta misión de una manera rentable fomentando un ambiente de equipo con énfasis en seguridad, entrenamiento, comunicación, servicios al cliente y un Compromiso con la mejora continua.*



“Nuestros amigos Especialistas en transporte de CARTS estarán para Responder cualquier pregunta que pueda tener, y también para ayudarle con la programación de sus necesidades de transporte.”



## ¿Qué es CARTS?

### PROPORCIONANDO TRANSPORTE ABIERTO A PÚBLICO AL CONDADO DE CHAUTAUQUA, NY DESDE 1977!

CARTS es el sistema de transporte público de todo el condado para todos los que viven, trabajan o exploran el condado de Chautauqua, NY. Este servicio es proporcionado por el gobierno local del condado conjuntamente con fondos estatales y federales.

Si necesita transporte por cualquiera de las siguientes razones:

- Nombramientos Médicos
- Empleo
- Compras
- Educación
- Recreación
- O algo más

Póngase en contacto con CARTS hoy para ver cómo podemos servirle!

## ¿Por qué deberíamos montar CARTS?

### CONVENIENTE, ECONÓMICO Y AMBIGABLE CON EL MEDIO AMBIENTE

- Los pasajeros de autobús ahorran dinero. Es una manera económica de viajar.
- Si usted estacionara su coche, incluso para algunos días a la semana, usted podría reducir perceptiblemente su desgaste, manteniendo el kilometraje de su coche mas bajo y su valor más alto.
- Los estudios demuestran que montar un autobús de tránsito es 79 veces más seguro que Viajando en coche.
- El tiempo pasado en el autobús puede utilizarse para ponerse al día en el trabajo, leer o Relajarse después del trabajo.
- Los pasajeros de autobuses nunca tienen que preocuparse por encontrar un lugar de estacionamiento.
- El transporte público desempeña un papel clave en la reducción de la contaminación atmosférica.
- Por cada milla recorrida, el transporte público usa aproximadamente la mitad del combustible consumido por los automóviles, y cerca de un tercio de ese usado por SUV y camiones.

## SERVICIO DE RUTA CIUDAD (FIJO)

Los autobuses operan en una ruta fija dentro de la ciudad de JAMESTOWN, los pueblos de LAKEWOOD, CELORON, y FALCONER, así como en la ciudad de DUNKIRK.

## Servicio Rural

Rutas que conectan JAMESTOWN, y DUNKIRK a las ciudades más pequeñas y pueblos a través del condado.

Algunas rutas rurales pueden ser desviadas para recogerlo o para entregarlo a una ubicación que está fuera de la ruta de autobús programada. Este servicio es limitado debido al tiempo y la capacidad del autobús.

Por favor llame a la oficina de CARTS ANTES de programar cualquier viaje fuera de ruta.

**“CADA AUTOBÚS ESTÁ EQUIPADO CON UN ELEVADOR QUE PUEDE SER UTILIZADO SIN COSTO ADICIONAL PARA LOS QUE NO PUEDEN ESCALAR ESCALERAS DE AUTOBÚS, LOS QUE EN SILLAS DE RUEDAS O USANDO OTROS SIDA DE MOVILIDAD”**



## DIAL-A-RIDE (RESPUESTA A LA DEMANDA)

El servicio DIAL-A-RIDE (Respuesta a la Demanda) es el transporte disponible para aquellas personas que no pueden, debido a una discapacidad, utilizar nuestro servicio de RUTA FIJA.

Este servicio está abierto al público. Los paseos deben ser programados por adelantado poniéndose en contacto con la oficina de CARTS. Para el mejor servicio, le sugerimos que llame lo antes posible.

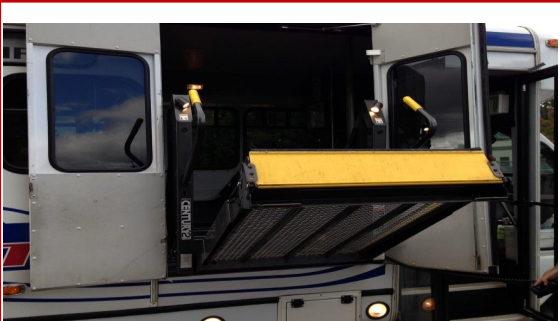
## DOS NIVELES DE SERVICIO DE DIAL-A-RIDE

**Cera-a-Cera-** Servicio está disponible si usted es capaz de llegar ay desde el autobús en la acera, sin necesidad de la asistencia del autobús conductor. Usted puede utilizar su propia escolta o cualquier ayuda de la movilidad, con la elevación del autobús que está disponible sin el recargo adicional.

**PUERTA-PUERTA-**Servicio está disponible si necesita asistencia de nuestro conductor de autobús o CARTS de escolta para ir desde el autobús. El personal de CARTS le ayudará desde la puerta de su casa hasta la puerta de su destino, o en un área de recepción según sea necesario.

## CONSIDERACIONES ESPECIALES

A los conductores no se les permite entrar a su casa, Objetos personales (llaves, abrigos, etc.) o realizar cualquier otro Servicio, excepto lo que es necesario para garantizar su seguridad en el autobús. Los conductores no pueden mover sillas de ruedas de ningún tipo durante más de un paso o freno consecutivos.



## Horas de vacaciones y cierres

Todos los servicios de CARTS están

**CERRADOS en:**

- Día de Año Nuevo
- Día del Presidente
- Viernes Santo
- Día Conmemorativo
- Día de la Independencia
- Día laboral
- Accion de Gracias
- Día de Navidad



**Hay servicios limitados disponibles en:**

- Día después del Día de Acción de Gracias
- Noche Buena
- Víspera de Año Nuevo

\* El servicio limitado es donde el servicio de la ruta fija de la ciudad y el servicio del Dial-A-Ride están disponibles, sin embargo todo el servicio rural de la ruta será cerrado. Por favor llame con antelación a los días de fiesta mencionados arriba para ver si podremos acomodar sus necesidades de transporte. \*



## Servicio de ruta de ciudad fija

- Los boletos de ida y vuelta no se venden en los autobuses de la ruta fija de la ciudad
- Operar de lunes a viernes  
(Dunkirk 7:30 am hasta 5:30 pm, Jamestown 6:00 am hasta las 4:30 pm)
- Tanto los autobuses de la ciudad de Dunkirk como los de la ciudad de Jamestown están equipados con bastidores de bicicletas, de temporada.

**Tarifas**

Tarifa de una zona	Billete de ida	10 billete de viaje	boleto mensual
<b>TARIFA REGULAR</b>	<b>\$2.25</b>	<b>\$16.75</b>	<b>\$58.75</b>
<b>TARIFA REDUCIDA*</b>	<b>\$1.75</b>	<b>\$13.50</b>	<b>\$47.25</b>

Dos Zona de tarifa	Billete de ida	10 billete de viaje	boleto mensual
<b>TARIFA REGULAR</b>	<b>\$2.75</b>	<b>\$20.00</b>	<b>\$70.00</b>
<b>TARIFA REDUCIDA*</b>	<b>\$2.00</b>	<b>\$15.00</b>	<b>\$52.50</b>

\* La tarifa con descuento incluye a personas mayores (60+), tarifas para discapacitado y Kindergarten a través de estudiantes universitarios (con ID)

## Travel Training and Mobility Management

La Gestión de la Movilidad es un enfoque relativamente nuevo para el manejo de los recursos de transporte que están disponibles para los residentes del condado.

El Condado de Chautauqua tiene un Gerente de Movilidad que tiene como función ayudar a las personas a resolver sus problemas de transporte mostrándoles cómo pueden acceder al transporte público.

Ofrecemos cursos de capacitación de viajes, educación sobre horarios de autobuses y presentaciones a individuos, grupos o agencias sin costo alguno.

El Gerente de Movilidad está disponible para ayudarle con viajes al trabajo, compras, citas médicas, escuela u otros lugares dentro del Condado de Chautauqua.

Para hablar con el Gerente de Movilidad del Condado de Chautauqua, por favor llame al (716) 665-6466 y pida hablar con ella.

## Cómo determinar tarifas de autobús

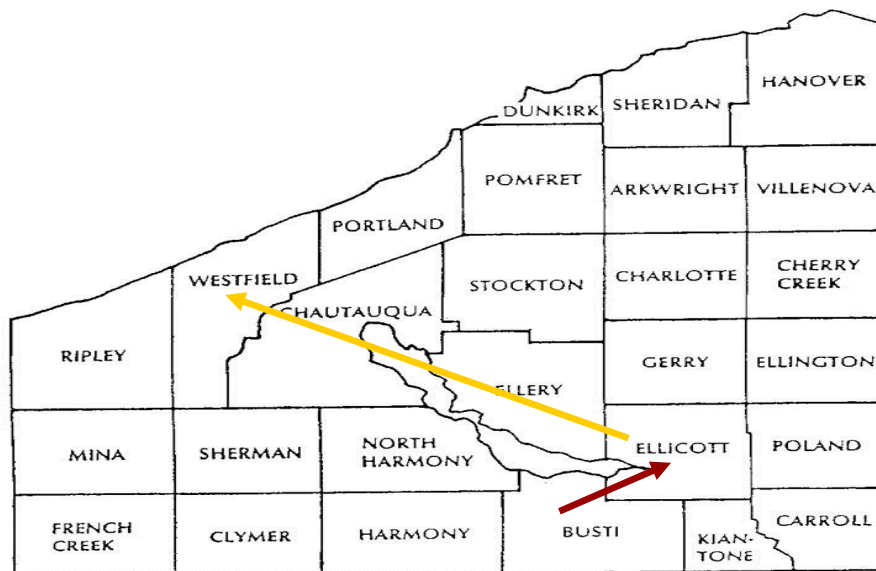
- Las tarifas de Pago Privado pueden comprar de ida, ida y vuelta (no se pueden comprar ida y vuelta en los autobuses de la ciudad), 10 viajes o boletos mensuales.
- Todos los boletos se pueden comprar a su conductor de autobús en el momento del servicio o por adelantado de una de las oficinas de CARTS en:
  - 234 Hopkins Avenue Jamestown, NY 14701.
  - 2 Aero Drive Dunkirk, NY 14048.
- Nuestros conductores no hacen el cambio, así que tenga la cantidad exacta para las tarifas en efectivo.
- CARTS acepta cheques personales escritos por la cantidad exacta.
- Los niños menores de 5 años viajan gratis cuando están acompañados con un adulto.
- Las escoltas pueden montar sin cargo, si es necesario para ayudar a un pasajero. Llame a la oficina de CARTS para obtener la autorización.

Las tarifas por servicio se basan en la tarifa base vigente.

- La tarifa base es para cualquier recolección y descenso que se realice en puntos programados a lo largo de la ruta, dentro de una zona en una ruta fija.
- Zonas se refiere a los municipios dentro del condado de Chautauqua.

Al contar las zonas, cuente la ruta más directa, sin tener en cuenta el lago. Un ejemplo, de la ciudad de Busti a la ciudad de Ellicott sería 2 zonas. Otro ejemplo, de la ciudad de Ellicott a la ciudad de Westfield sería 4 zonas.

Las personas con discapacidades pueden calificar para descuentos bajo el programa federal Americans with Disabilities Act (ADA). Vea la página 26 de este libro o llame a nuestra oficina para obtener más información.



Una vez que sepa cuántas zonas está viajando, utilice el cuadro de tarifas para determinar el costo de su viaje. Uso del Cuadro de tarifas en la página siguiente del folleto.

Preguntas ?, o si desea verificar el costo de un viaje, llámenos a uno de los números de teléfono que aparecen a continuación.

## Fare Chart

Abierto al público	Tarifa regular				Personas mayores de 60 años y personas discapacitadas			
					Kindergarten a través de estudiantes universitarios (con ID)			
Tipo de servicio	Billete de ida	Billete de ida y vuelta	10 billete de viaje	boleto mensual	Billete de ida	Billete de ida y vuelta	10 billete de viaje	boleto mensual
CITY/RURAL ON ROUTE								
1 Zona	\$2.25	\$4.25	\$16.75	\$58.75	\$1.75	\$3.25	\$13.50	\$47.25
2 Zonas	\$2.75	\$5.00	\$20.00	\$70.00	\$2.00	\$3.75	\$15.00	\$52.50
3 Zonas	\$3.25	\$6.00	\$23.50	\$82.25	\$2.25	\$4.25	\$16.75	\$58.75
4 Zonas	\$3.75	\$6.75	\$26.75	\$93.75	\$2.50	\$4.75	\$18.50	\$64.75
5 Zonas	\$4.25	\$7.50	\$30.00	\$105.00	\$2.75	\$5.00	\$20.00	\$70.00
6 Zonas	\$4.75	\$8.50	\$33.50	\$117.25	\$3.00	\$5.50	\$21.75	\$76.25
Rural Route-Off Route								
1 Zonas	\$4.00	\$7.25	\$29.25	\$102.50	\$3.25	\$6.00	\$24.25	\$85.00
2 Zonas	\$4.50	\$8.25	\$32.50	\$113.75	\$3.75	\$7.00	\$27.50	\$96.25
3 Zonas	\$5.00	\$9.00	\$36.00	\$126.00	\$4.25	\$7.75	\$31.00	\$108.50
4 Zonas	\$5.50	\$9.75	\$39.25	\$137.50	\$4.75	\$8.50	\$34.25	\$120.00
5 Zonas	\$6.00	\$10.75	\$42.50	\$148.75	\$5.25	\$9.50	\$37.50	\$131.25
6 Zonas	\$6.50	\$11.50	\$46.00	\$161.00	\$5.75	\$10.25	\$41.00	\$143.50
Dial-A-Ride Curb to Curb					Personas mayores de 60 años			
1 Zona	\$6.00	\$10.75	\$42.50	\$148.75	\$4.50	\$8.25	\$32.50	\$113.75
2 Zonas	\$7.50	\$13.25	\$52.50	\$183.75	\$5.25	\$9.50	\$37.50	\$131.25
3 Zonas	\$9.00	\$15.75	\$62.50	-	\$6.00	\$10.75	\$42.50	-
4 Zonas	\$10.50	\$18.25	\$72.50	-	\$6.75	\$12.00	\$47.50	-
5 Zonas	\$12.00	\$20.75	\$82.50	-	\$7.50	\$13.25	\$52.50	-
6 Zonas	\$13.50	\$23.25	\$92.50	-	\$8.25	\$14.50	\$57.50	-
Dial-A-Ride Door to Door					Personas mayores de 60 años			
1 Zona	\$11.25	\$19.50	\$77.50	\$271.25	\$8.25	\$14.50	\$57.50	\$201.25
2 Zonas	\$14.25	\$24.50	\$97.50	\$341.25	\$9.75	\$17.00	\$67.50	\$236.25
3 Zonas	\$17.25	\$29.50	\$117.50	-	\$11.25	\$19.50	\$77.50	-
4 Zonas	\$20.25	\$34.50	\$137.50	-	\$12.75	\$22.00	\$87.50	-
5 Zonas	\$23.25	\$39.50	\$157.50	-	\$14.25	\$24.50	\$97.50	-
6 Zonas	\$26.25	\$44.50	\$177.50	-	\$15.75	\$27.00	\$107.50	-

**Los ciudadanos mayores deben mostrar prueba de edad para recibir descuento**

El pasajero debe mostrar al conductor CARTS "Disabled Card". Pregunte al controlador de la aplicación.

Los pasajeros de la Respuesta a la Demanda pueden ser elegibles para las Tarifas Americanas de Tarifas de Discapacidad

Los niños menores de 5 años de edad viajan gratis cuando están acompañados por un adulto.

Estudiantes de la preparatoria y de la universidad deben mostrar identificación del estudiante para recibir descuento.

AMERICAN'S WITH DISABILITIES ACT (ADA) PARATRANSIT				todas las edades
Eficaz 1/1/2012	Billete de ida	Billete de ida y vuelta	10 billete de viaje	boleto mensual
<b>1 ZONA</b>	<b>\$4.50</b>	<b>\$7.75</b>	<b>\$31.00</b>	<b>\$108.50</b>
<b>2 ZONAS</b>	<b>\$5.50</b>	<b>\$9.50</b>	<b>\$37.50</b>	<b>\$131.25</b>

ESTAS TARIFAS SON PARA LOS PASAJEROS CERTIFICADOS DE AMERICANOS CON DISCAPACIDAD (ADA).

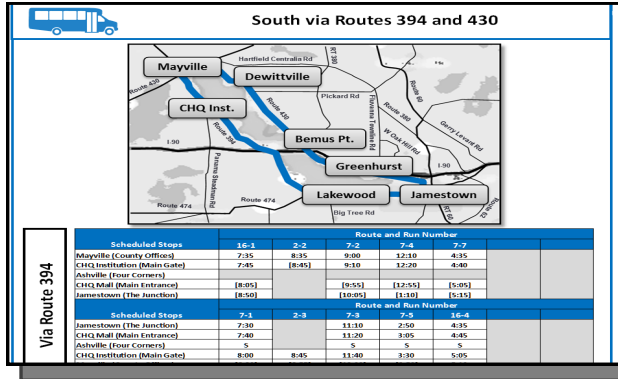
ESTAS TARIFAS SON SÓLO ELEGIBLES PARA VIAJES DE RESPUESTA A LA DEMANDA DENTRO DE LAS RUTAS FIJAS DE LA CIUDAD DE DUNKIRK, JAMESTOWN, PUEBLOS DE CELORON, LAKEWOOD Y FALCONER.

Póngase en contacto con CARTS para obtener una solicitud de certificación bajo ADA.

## Como leer el horario

Para este ejemplo vamos a ir de Mayville a Jamestown, así que usted querrá la página AZUL.

- Determine las áreas de sus puntos de salida y llegada y encuentre la página correspondiente con código de color que muestre su ubicación de salida.



- Encuentre la ciudad en la que será recogido y lea sobre la mesa para encontrar los horarios de salida disponibles.

Route 394	Route and Run Number				
	16-1	2-2	7-2	7-4	7-7
Scheduled Stops					
Mayville (County Offices)	7:35	8:35	9:00	12:10	4:35
CHQ Institution (Main Gate)	7:45	[8:45]	9:10	12:20	4:40
Ashville (Four Corners)					
CHQ Mall (Main Entrance)	[8:05]		[9:55]	[12:55]	[5:05]
Jamestown (The Junction)	[8:50]		[10:05]	[1:10]	[5:15]

- A continuación, lea la tabla de tiempo a su punto de destino para averiguar su hora de llegada.

Route 394	Route and Run Number				
	16-1	2-2	7-2	7-4	7-7
Scheduled Stops					
Mayville (County Offices)	7:35	8:35	9:00	12:10	4:35
CHQ Institution (Main Gate)	7:45	[8:45]	9:10	12:20	4:40
Ashville (Four Corners)					
CHQ Mall (Main Entrance)	[8:05]		[9:55]	[12:55]	[5:05]
Jamestown (The Junction)	[8:50]		[10:05]	[1:10]	[5:15]

Dé un tiempo suficiente para reunirse con su autobús. Es una buena idea estar en su parada al menos 5 minutos antes de la hora de salida programada, y por favor vestirse para el tiempo.

CARTS hace todo lo posible para operar según lo programado, sin embargo, los autobuses pueden llegar tarde debido a la carretera, el tráfico o las condiciones climáticas. Escuche sus estaciones de radio locales para cualquier cancelación o retraso de la ruta del autobús.

Debajo están algunos símbolos que usted necesitará entender mientras que usted utiliza este calendario.

**S** Indica que el autobús se detendrá SOLAMENTE si se solicita llamando a la oficina de CARTS para organizar.

**[ ]** Indicó que la hora de llegada para esa parada es un tiempo aproximado para pasajeros a bordo (no hay llegada de autobús a menos que se programe por adelantado).

**\*\*** Indica que los pasajeros pueden conectarse a otro transporte público de la zona (SUNY Campus Shuttle, Coach USA)

**R2-2** Indica la ruta del autobús y el número de viaje, puede utilizar el número de viaje para determinar dónde va una ruta en particular durante el día. (Ej: R2-1, entonces R2-2, entonces R2-3, etc. éstos son todos el mismo autobús y conductor)



## Mapas de Rutas Rurales



Condado de Sur a Norte



Al Sur por Rutas 394 y 430



Condado del Noroeste



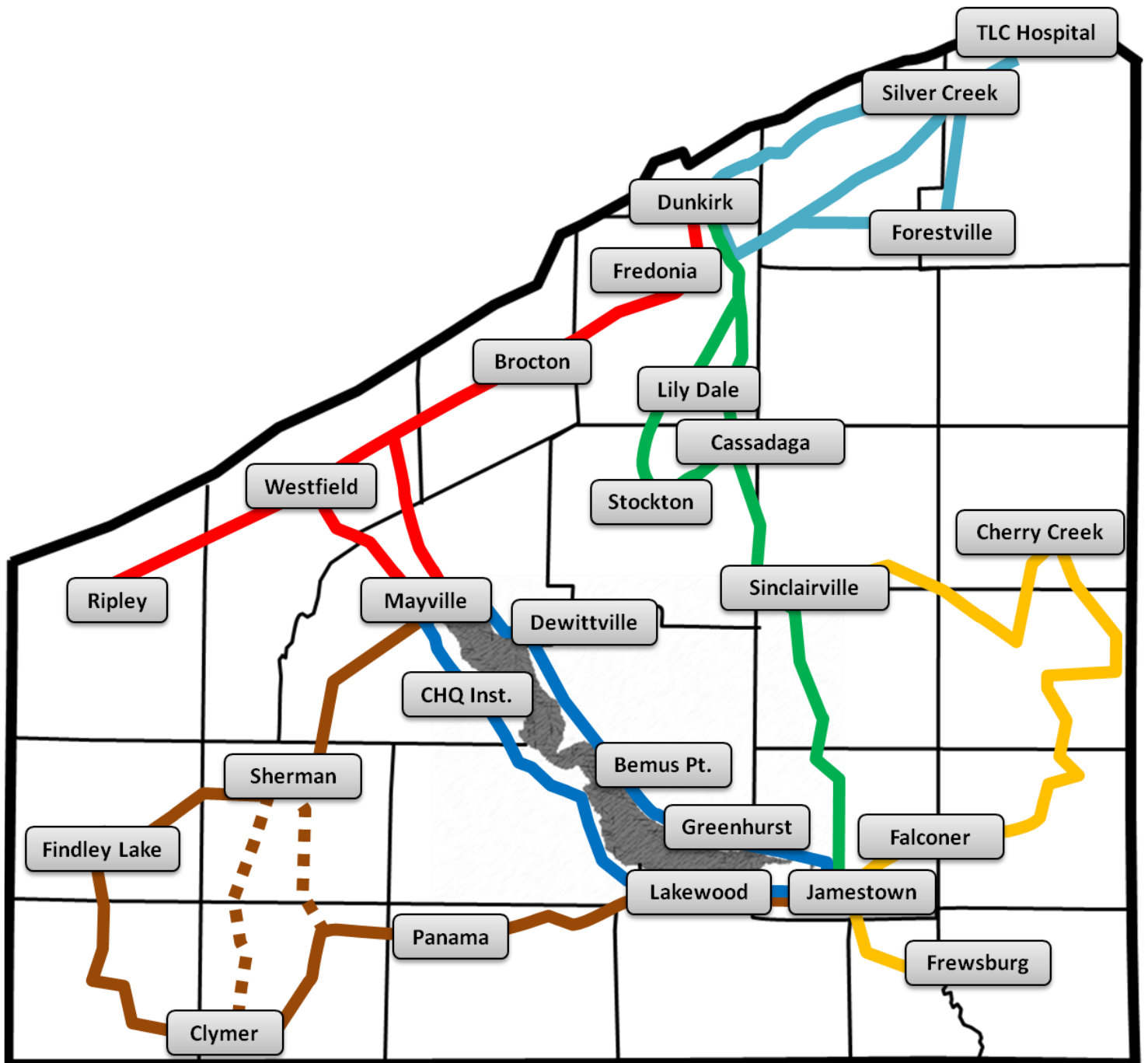
Condado del Suroeste



Condado del Norte

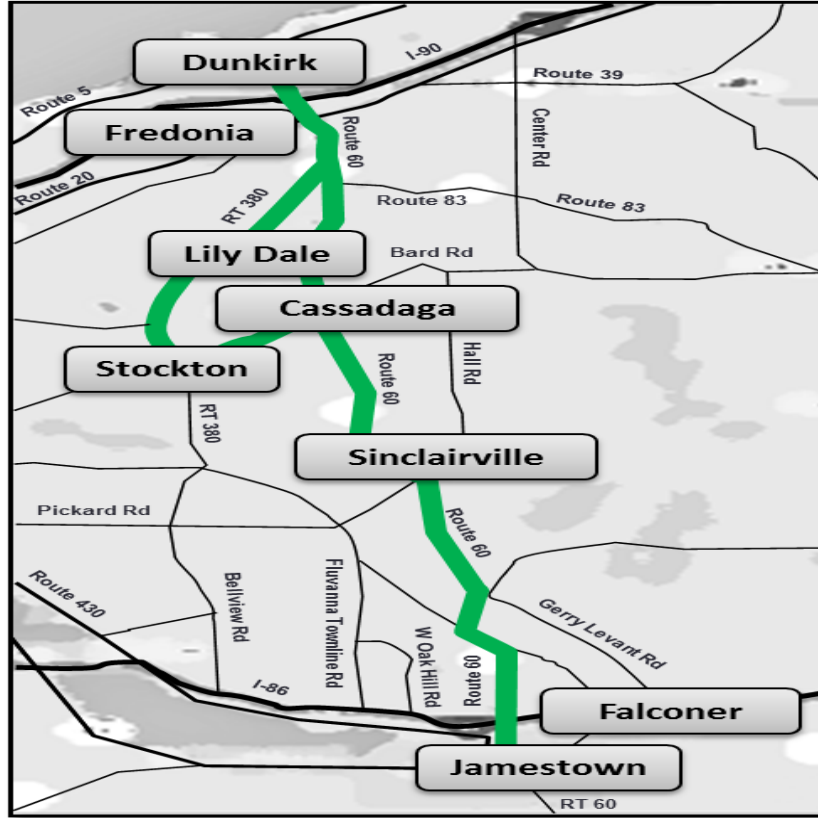


Condado Este y Sureste

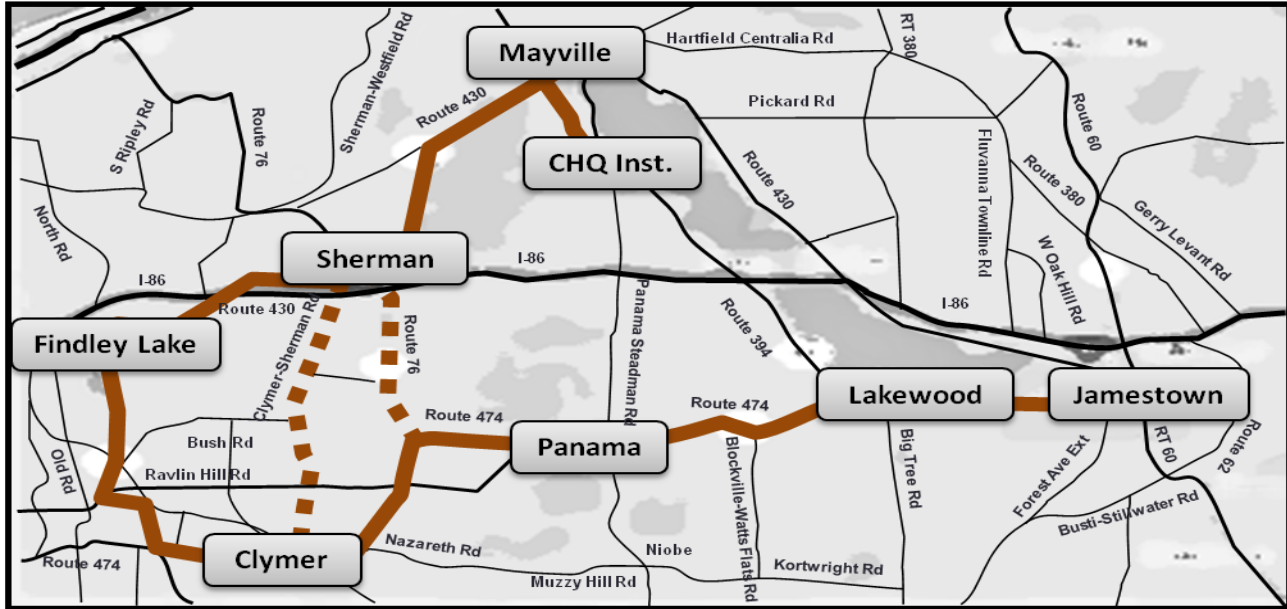




# Condado de Sur a Norte



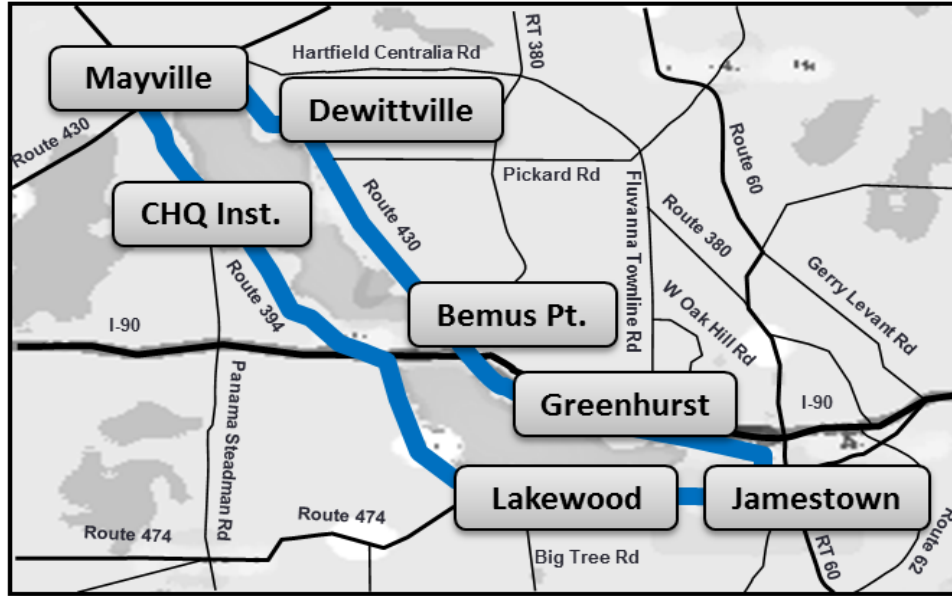
PARADA PROGRAMADA	NÚMERO DE RUTA Y FUNCIONAMIENTO						
	12-1	8-1	29-2	8-3	29-4	12-7	19-5
Jamestown (The Junction)	5:55 am	7:15 am		1:20 pm		3:30 pm	4:30 pm
Falconer (HSBC Bank)	S						
Industrial Park (Ag Center)	S			S		S	
Gerry (Country Fair)	S	S		S		S	
Sinclairville (Post Office)	S	S		S		S	
Charlotte Villa Apartments		S		S		S	
Stockton (Blinker Light)	S	N/A	8:00 am	S	3:45 pm	[4:10 pm]	
Cassadaga (Traffic Light)	6:25 am	7:50 am	VIA	2:00 pm	[4:00 pm]	[4:15 pm]	4:50 pm
Lily Dale (Main Gate)	S	S	HARMON HILL	S			
Fredonia (Water St. Parking Lot)	S	S	S	S	S		
Dunkirk (City Hall)	[7:00 am]	[8:50 am]	[8:45 am]	[2:30 pm]	[4:30 pm]		[5:15 pm]
PARADA PROGRAMADA	NÚMERO DE RUTA Y FUNCIONAMIENTO						
	12-2	8-2	29-1	8-4	29-3	12-8	19-6
Dunkirk (City Hall)	7:05 am	9:10 am	7:30 am	3:05 pm	3:05 pm		5:20 pm
Fredonia (Water St. Parking Lot)	S	S	[7:45 am]	S	S		S
Lily Dale (Main Gate)	S	S		S			
Cassadaga (Traffic Light)	7:35 am	9:30 am		3:30 pm		S	S
Stockton (Blinker Light)	S	S	[7:55 am]	S	[3:35 pm]		
Charlotte Villa Apartments		S		S		S	
Sinclairville (Post Office)	S	S		S		S	
Gerry (Country Fair)	S	S		S		S	
Industrial Park (Ag Center)	S	S		S		S	
Falconer (HSBC Bank)						S	
Jamestown (The Junction)	[8:45 am]	[10:20 am]		[4:20 pm]		[4:30 pm]	[6:00 pm]



PARADA PROGRAMADA	NÚMERO DE RUTA Y FUNCIONAMIENTO						
	40-2	9-1 & 2	2-4	2-8	2-9	40-4	2-11
Jamestown (The Junction)		7:40 am		De Dunkirk			
Mayville (County Offices)		8:20 am	9:00 am	1:30 pm			4:35 pm
Sherman (Fire Hall)		8:35 am	[9:15 am]	[1:45 pm]	S		[4:55 pm]
Findley Lake (Lakeside Market)		S					
Clymer (Post Office)	7:15 am	S			[2:50 pm]		[5:10 pm]
French Creek (General Store)						S	
Sherman (Fire Hall)					[3:10 pm]		[5:30 pm]
Panama (Post Office)	7:25 am	9:30 am				4:25 pm	
Ashville (Four Corners)	7:35 am					4:35 pm	
Chq. Mall (Main Entrance)	7:50 am	[9:55 am]				4:40 pm	
Jamestown (The Junction)	[8:15 am]	[10:05 am]				[4:50 pm]	
PARADA PROGRAMADA	NÚMERO DE RUTA Y FUNCIONAMIENTO						
PARADA PROGRAMADA	40-1	2-1	2-5	9-3	2-10	40-3	
Jamestown (The Junction)	6:05 am			2:50 pm		2:50 pm	
Chq. Mall (Main Entrance)	6:15 am			S		3:05 pm	
Ashville (Four Corners)	6:20 am			S		3:15 pm	
Blockville (Four Corners)	S			S		S	
Watts Flats (Washington)				S			
Cherry Hill (Four Corners)				S			
Panama (Post Office)	6:30 am			3:20 pm		3:25 pm	
French Creek (General Store)	S					S	
Sherman (Fire Hall)		5:45 am					
Clymer (Post Office)	7:15 am	S		S		4:15 pm	
Findley Lake (Lakeside Market)				S			
Sherman (Fire Hall)		7:55 am	10:45 am	4:15 pm	3:45 pm		
Mayville (County Offices)		[8:20 am]	[11:00 am]	[4:35 pm]	[4:35 pm]		
			A Dunkirk	A Jamestown			



# Al Sur por Rutas 394 y 430

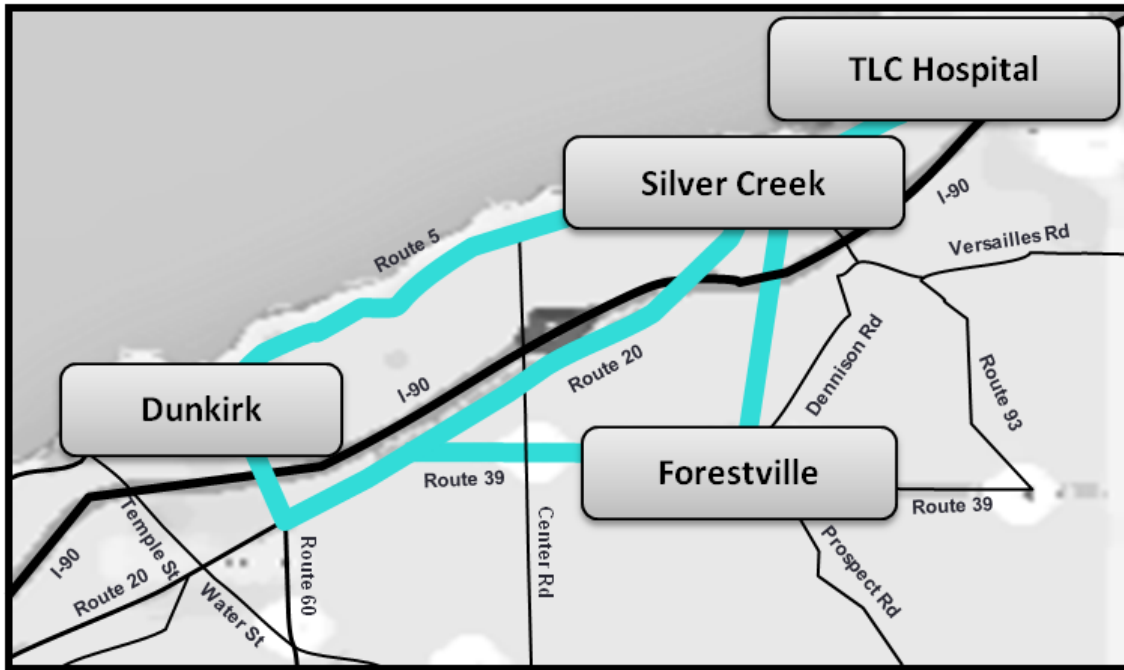


## Via Route 394

PARADA PROGRAMADA	NÚMERO DE RUTA Y FUNCIONAMIENTO						
	16-1	2-2	7-2	7-4	7-7		
Mayville (County Offices)	7:35 am	8:35 am	9:00 am	12:10 pm	4:35 pm		
CHQ Institution (Main Gate)	7:45 am	[8:45 am]	9:10 am	12:20 pm	4:40 pm		
Ashville (Four Corners)							
CHQ Mall (Main Entrance)	[8:05 am]		[9:55 am]	[12:55 pm]	[5:05 pm]		
Jamestown (The Junction)	[8:50 am]		[10:05 am]	[1:10 pm]	[5:15 pm]		
PARADA PROGRAMADA	NÚMERO DE RUTA Y FUNCIONAMIENTO						
	7-1	2-3	7-3	7-5	16-4		
Jamestown (The Junction)	7:30 am		11:10 am	2:50 pm	4:35 pm		
CHQ Mall (Main Entrance)	7:40 am		11:20 am	3:05 pm	4:45 pm		
Ashville (Four Corners)	S		S	S	S		
CHQ Institution (Main Gate)	8:00 am	8:45 am	11:40 am	3:30 pm	5:05 pm		
Mayville (County Offices)	[8:20 am]	[8:55 am]	[12:00 pm]	[3:50 pm]	5:10 pm		
				A Westfield	A Westfield		

## Via Route 430

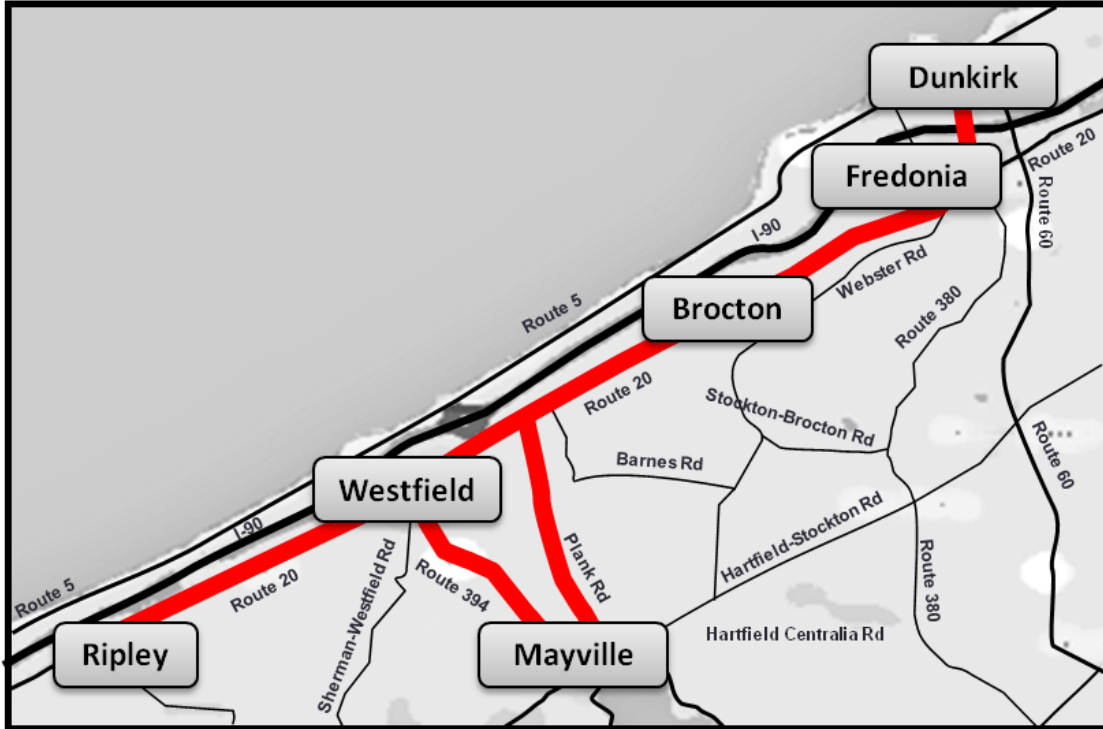
PARADA PROGRAMADA	NÚMERO DE RUTA Y FUNCIONAMIENTO						
	9-1	19-3	12-3				
Jamestown (The Junction)	7:40 am	10:30 am	12:30 pm				
Greenhurst (GML Store)	S	[10:45 am]	[1:00 pm]				
Bemus Point	8:00 am						
Dewittville (Four Corners)	S						
Hartfield (Arrow Mart)	S						
Mayville (County Offices)	[8:20 am]						
	A Sherman						
PARADA PROGRAMADA	NÚMERO DE RUTA Y FUNCIONAMIENTO						
	19-4	12-4	9-4				
Mayville (County Offices)				5:05 pm			
Hartfield (Arrow Mart)				S			
Dewittville (Four Corners)				S			
Bemus Point				5:25 pm			
Greenhurst (GML Store)		11:00 am	1:00 pm	[5:35 pm]			
Jamestown (The Junction)		[11:25 am]	[1:15 pm]	[5:50 pm]			



PARADA PROGRAMADA	NÚMERO DE RUTA Y FUNCIONAMIENTO						
	5-1	6-1	3-1	3-3	3-5	3-7	
Forestville (Animal Hospital)							
TLC Hospital / Irving	S		S	S	S	S	
Silver Creek (Rite Aid)	6:55 am		8:05 am	11:30 pm	2:00 pm	4:15 pm	
Arkwright / Villenova Area		S					
Forestville (Animal Hospital)	7:10 am	7:45 am	Via RT 5	S	S	S	
Sheridan (Four Corners)	S	S		S	S	S	
Fredonia (Water St Parking Lot)	7:25 am						
Dunkirk (City Hall)		[8:50 am]	[8:50 am]	[12:15 pm]	[2:20 pm]	[4:35 pm]	
	A Mayville	A Mayville					
PARADA PROGRAMADA	NÚMERO DE RUTA Y FUNCIONAMIENTO						
	5-1	3-2	3-4	3-6	6-4	3-8	
Dunkirk (City Hall)	6:25 am	9:10 am	12:40 pm	3:05 pm	3:05 pm	5:05 pm	
Fredonia (Walmart TNC from Rt 5)						S	
Sheridan (Four Corners)	S	S	S		S	S	
Forestville (Animal Hospital)		S	S		[3:30 pm]	S	
Arkwright / Villenova Area					[3:45 pm]	S	
Silver Creek (Rite Aid)	[6:45 am]	[9:35 am]	[1:15 pm]	[3:30 pm]		[5:45 pm]	
TLC Hospital / Irving	S	[10:00 am]	[1:25 pm]	[3:40 pm]		[5:50 pm]	
Silver Creek (Rite Aid)		[10:10 am]					

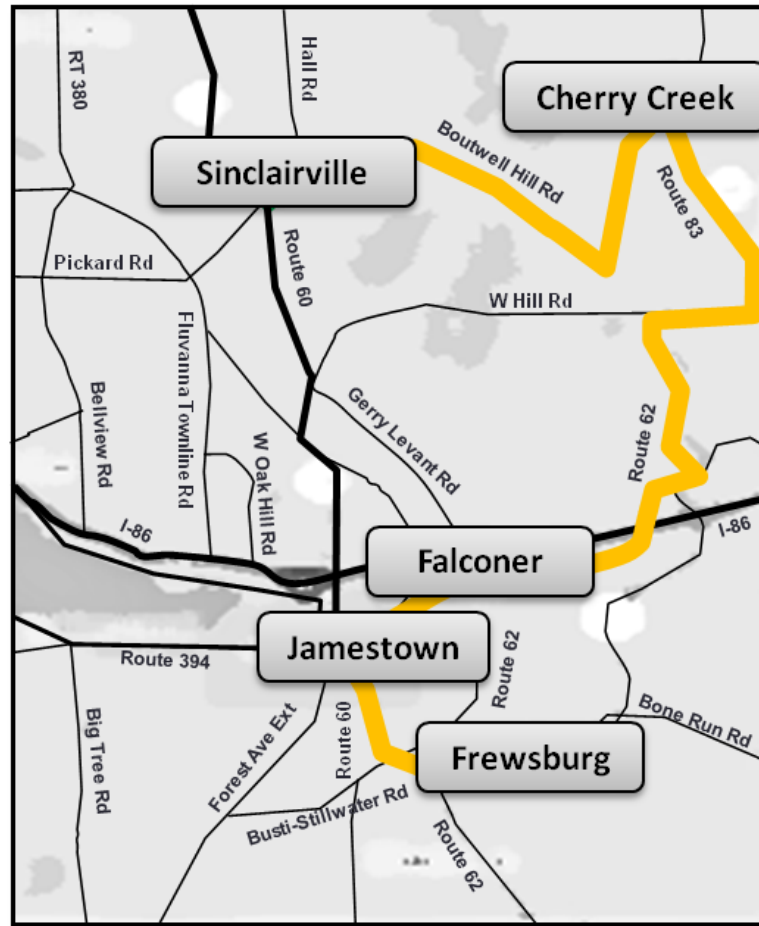


# Condado del Noroeste



PARADA PROGRAMADA	NÚMERO DE RUTA Y FUNCIONAMIENTO							
	16-1	29-1	5-1	6-2	2-7	4-2	5-5	7-6
			De Silver Creek	De Villenova				De Jamestown
Dunkirk (City Hall)		7:30 am		9:10 am	12:40 pm	3:05 pm	3:05 pm	
Fredonia (Water St Parking Lot)		[7:45 am]	7:25 am	9:30 am	S		3:15 pm	
Brocton (Country Fair)	S		S	9:45 am	12:55 pm	S	3:25 pm	
Portland (Post Office)	S		S	9:50 am	S	S	S	
Westfield (Elm St Parking Lot)	7:20 am		8:00 am	10:00 am	S	4:00 pm		
Mayville (County Offices)	[7:35 am]		[8:20 am]	[10:30 am]	[1:30 pm]		[4:25 pm]	3:50 pm
Ripley (Country Fair)						[4:35 pm]		
Westfield (Elm St Parking Lot)								[4:00 pm]
	A Jamestown				A Sherman			

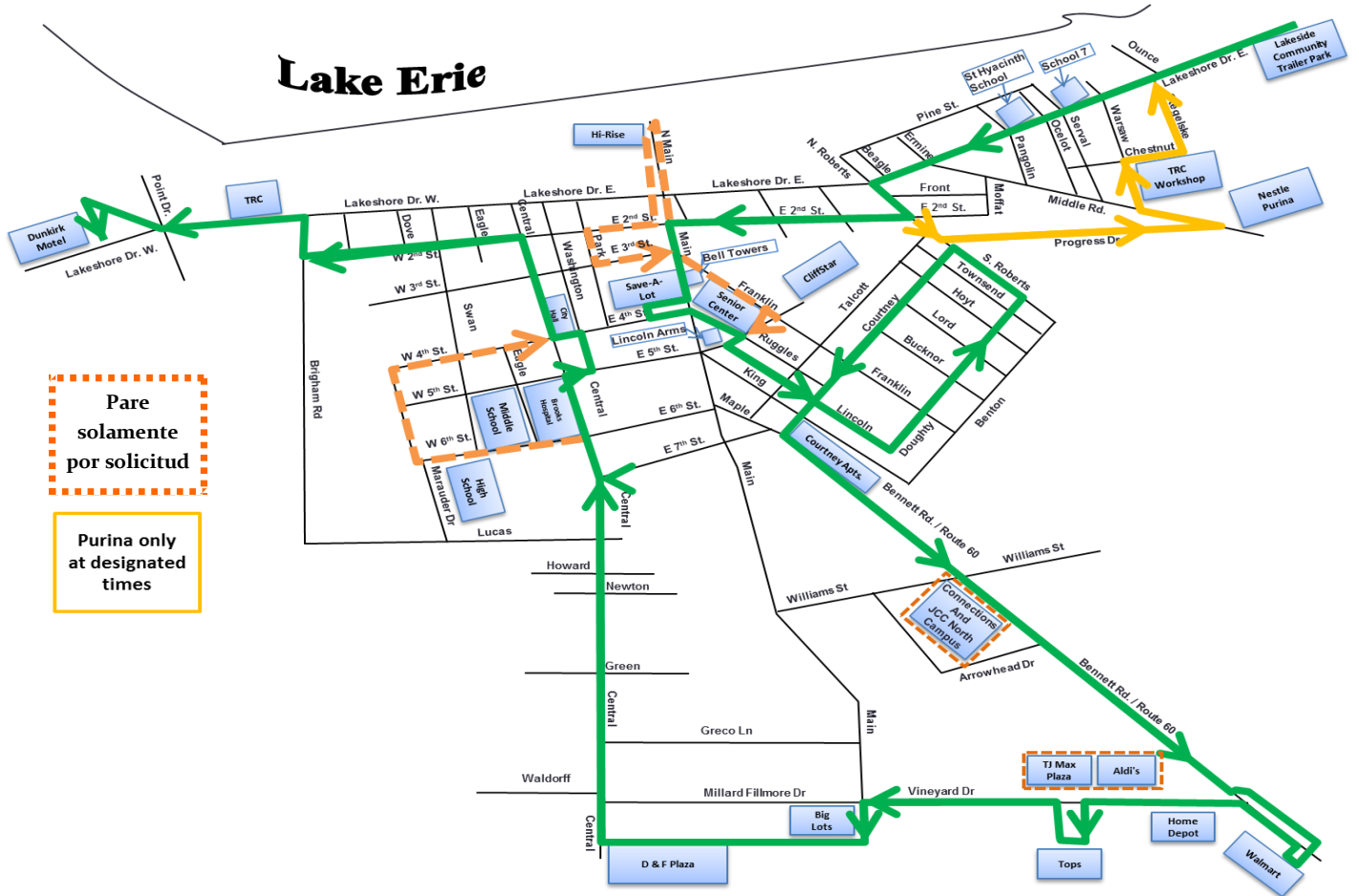
PARADA PROGRAMADA	NÚMERO DE RUTA Y FUNCIONAMIENTO							
	4-1	5-2	2-6	6-3	4-3	7-7	5-6	16-4
			De Sherman					De Jamestown
Westfield (Elm St Parking Lot)	6:30 am					4:00 pm		
Ripley (Country Fair)	6:50 am							
Mayville (County Offices)		9:00 am	11:10 am	12:10 pm	4:30 pm	[4:15 pm]	4:35 pm	5:10 pm
Westfield (Elm St Parking Lot)	7:20 am	9:15 am	S	12:25 pm			S	[5:20 pm]
Portland (Post Office)	S	S	S	S	[4:45 pm]		[4:55 pm]	
Brocton (Country Fair)	7:45 am	S	11:40 am	12:45 pm			[5:00 pm]	S
Fredonia (Water St Parking Lot)		S	S	S			[5:15 pm]	
Fredonia (Walmart TNC to Rt 3)							[5:20 pm]	
Dunkirk (City Hall)	[8:15 am]	[10:30 am]	[12:15 am]	[1:10 pm]			[5:25 pm]	
				A Villenova		A Jamestown		



PARADA PROGRAMADA	NÚMERO DE RUTA Y FUNCIONAMIENTO			
	10-3		10-4	
Sinclairville (Post Office)	7:15 am	↓ Read Down ↓	[4:25 pm]	↑ Read Up ↑
Cherry Creek (Sub Shop)	7:30 am		S	
Conewango (Good As New)	7:40 am		S	
Ellington (Town Park—Thornton Rd)	7:50 am		S	
Kennedy (Super Market)	8:10 am		3:30 pm	
Pine Bluff Trailer Park (Entrance)	S		S	
Falconer (HSBC Bank)	S		S	
Jamestown (The Junction)	[8:55 am]		2:50 pm	
PARADA PROGRAMADA	NÚMERO DE RUTA Y FUNCIONAMIENTO			
	19-1	19-2	12-5 & 6	16-3
Jamestown (The Junction)	8:00 am	9:30 am	1:30 pm	2:50 pm
Frewsburg (Town Hall)	[8:20 am]	[9:50 am]	[1:50 pm]	[3:30 pm]
Frewsburg (Town Hall)	8:30 am	10:00 am	2:00 pm	3:30 pm
Jamestown (The Junction)	[8:50 am]	[10:20 am]	[2:20 pm]	[4:00 pm]



# Ruta de la Ciudad de Dunkirk Ruta Verde

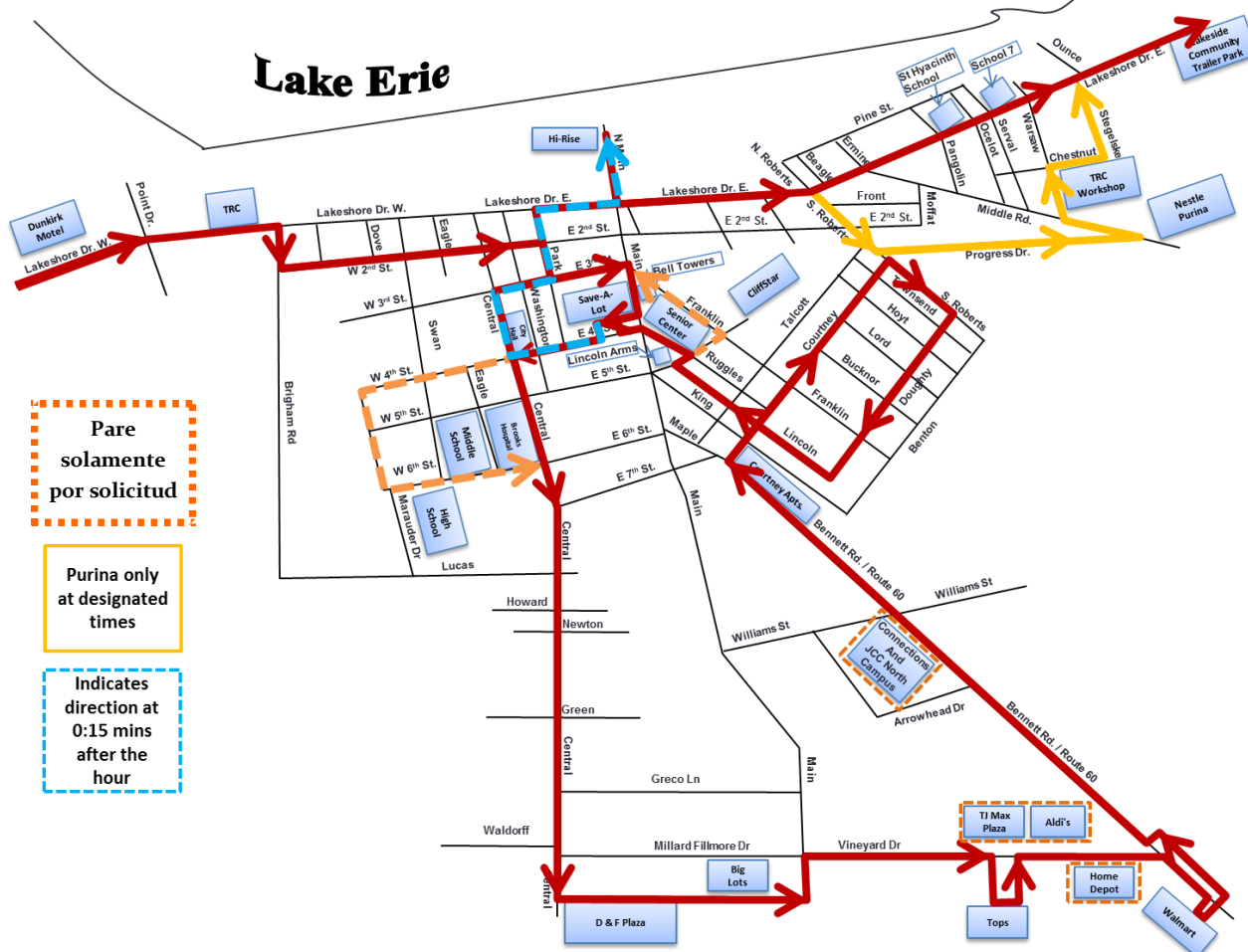


PARADA PROGRAMADA	NÚMERO DE RUTA Y FUNCIONAMIENTO									
	31	30	31	30	31	30	31	30	31	30
Junction (City Hall)	7:10									
Save-A-Lot	7:15									
Nestle Purina	7:25									
Lakeside Community	7:30	8:30	9:30	10:30	11:30	12:30	1:30	2:30	3:30	4:30
E 2nd St & Roberts Rd	7:33	8:33	9:33	10:33	11:33	12:33	1:33	2:33	3:33	4:33
High Rise	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S
Save-A-Lot	7:40	8:40	9:40	10:40	11:40	12:40	1:40	2:40	3:40	4:40
Doughty St & Lincoln Ave	7:44	8:44	9:44	10:44	11:44	12:44	1:44	2:44	3:44	4:44
Courtney Apartments	7:48	8:48	9:48	10:48	11:48	12:48	1:48	2:48	3:48	4:48
Connections/JCC North	By Request Only									
Walmart	8:00	9:00	10:00	11:00	12:00	1:00	2:00	3:00	4:00	5:00
TJ Maxx Plaza/Aldi's	By Request Only									
Tops Plaza	8:05	9:05	10:05	11:05	12:05	1:05	2:05	3:05	4:05	5:05
D & F Plaza	8:06	9:06	10:06	11:06	12:06	1:06	2:06	3:06	4:06	5:06
Central Ave & Howard Ave	8:09	9:09	10:09	11:09	12:09	1:09	2:09	3:09	4:09	5:09
Junction (City Hall)	8:17	9:17	10:17	11:17	12:17	1:17	2:17	3:17	4:17	5:17
TRC - 186 Lakeshore	8:20	9:20	10:20	11:20	12:20	1:20	2:20	3:20	4:20	5:20
Absolute of Dunkirk	8:25	9:25	10:25	11:25	12:25	1:25	2:25	3:25	4:25	5:25





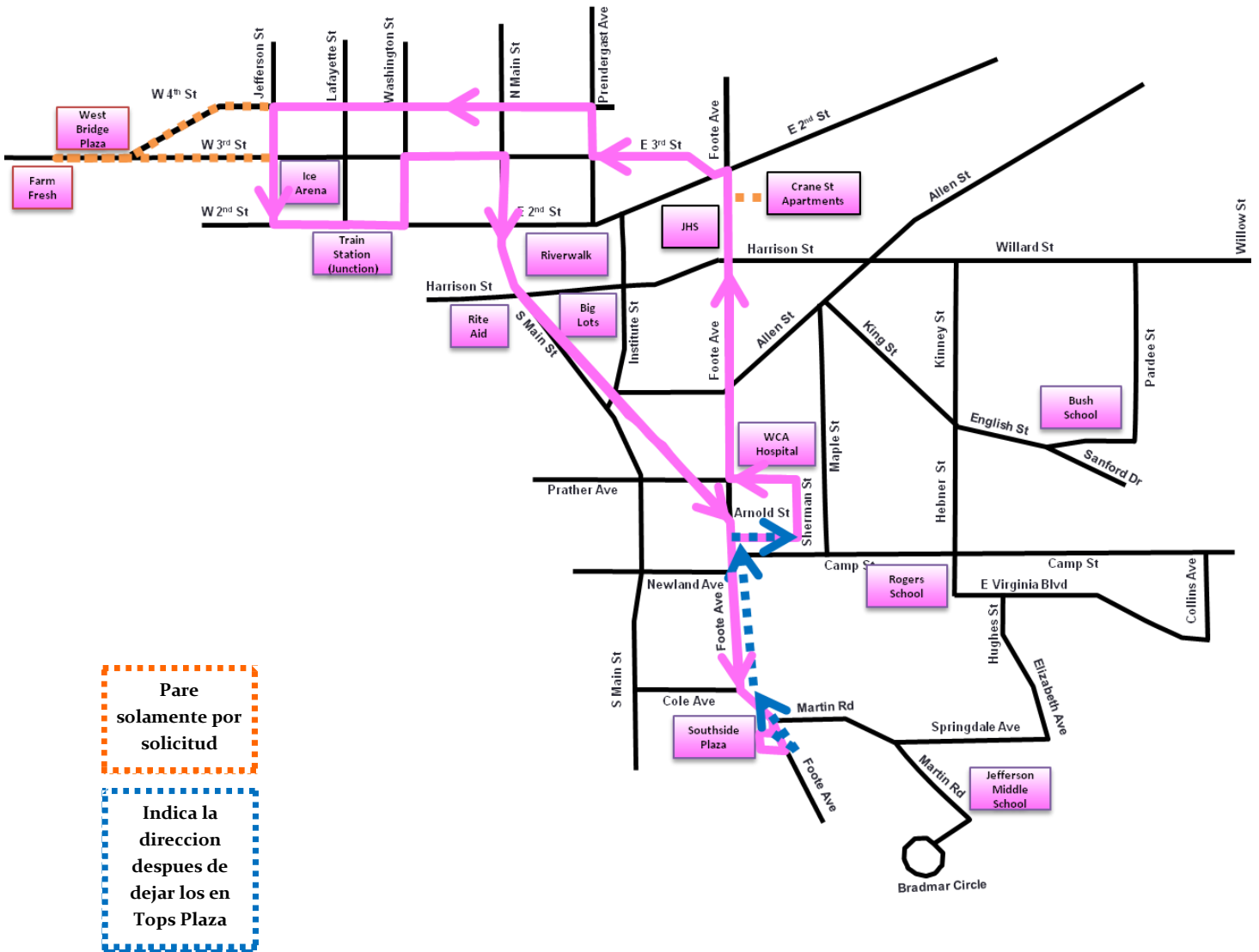
# Ruta de la Ciudad de Dunkirk Ruta Roja



PARADA PROGRAMADA	NÚMERO DE RUTA Y FUNCIONAMIENTO									
	30	31	30	31	30	31	30	31	30	31
Absolute of Dunkirk	7:30	8:30	9:30	10:30	11:30	12:30	1:30	2:30	3:30	4:30
W 2nd St & Swan St	7:33	8:33	9:33	10:33	11:33	12:33	1:33	2:33	3:33	4:33
Save-A-Lot	7:40	8:40	9:40	10:40	11:40	12:40	1:40	2:40	3:40	4:40
Junction (City Hall)	7:41	8:41	9:41	10:41	11:41	12:41	1:41	2:41	3:41	4:41
Central Ave and W 6th St	7:45	8:45	9:45	10:45	11:45	12:45	1:45	2:45	3:45	4:45
Tops Plaza	7:50	8:50	9:50	10:50	11:50	12:50	1:50	2:50	3:50	4:50
TJ Maxx/Aldi's	By Request Only									
Home Depot/Bob Evans	By Request Only									
Walmart	8:00	9:00	10:00	11:00	12:00	1:00	2:00	3:00	4:00	5:00
Courtney Apartments	8:03	9:03	10:03	11:03	12:03	1:03	2:03	3:03	4:03	5:03
Doughty St and Lincoln Ave	8:08	9:08	10:08	11:08	12:08	1:08	2:08	3:08	4:08	5:08
Dunkirk Senior Center	By Request Only									
Save-A-Lot (E 4th St)	8:15	9:15	10:15	11:15	12:15	1:15	2:15	3:15	4:15	5:15
Junction (City Hall)	8:17	9:17	10:17	11:17	12:17	1:17	2:17	3:17	4:17	5:17
Steger Apartments	8:19	9:19	10:19	11:19	12:19	1:19	2:19	3:19	4:19	5:19
E 2nd St & S Roberts Rd	8:22	9:22	10:22	11:22	12:22	1:22	2:22	3:22	4:22	5:22
Nestle Purina	8:23							3:23	4:23	
Lakeside Community	8:25	9:25	10:25	11:25	12:25	1:25	2:25	3:25	4:25	5:25



# Ruta de la Ciudad de Jamestown Southwest Express (Rosa)



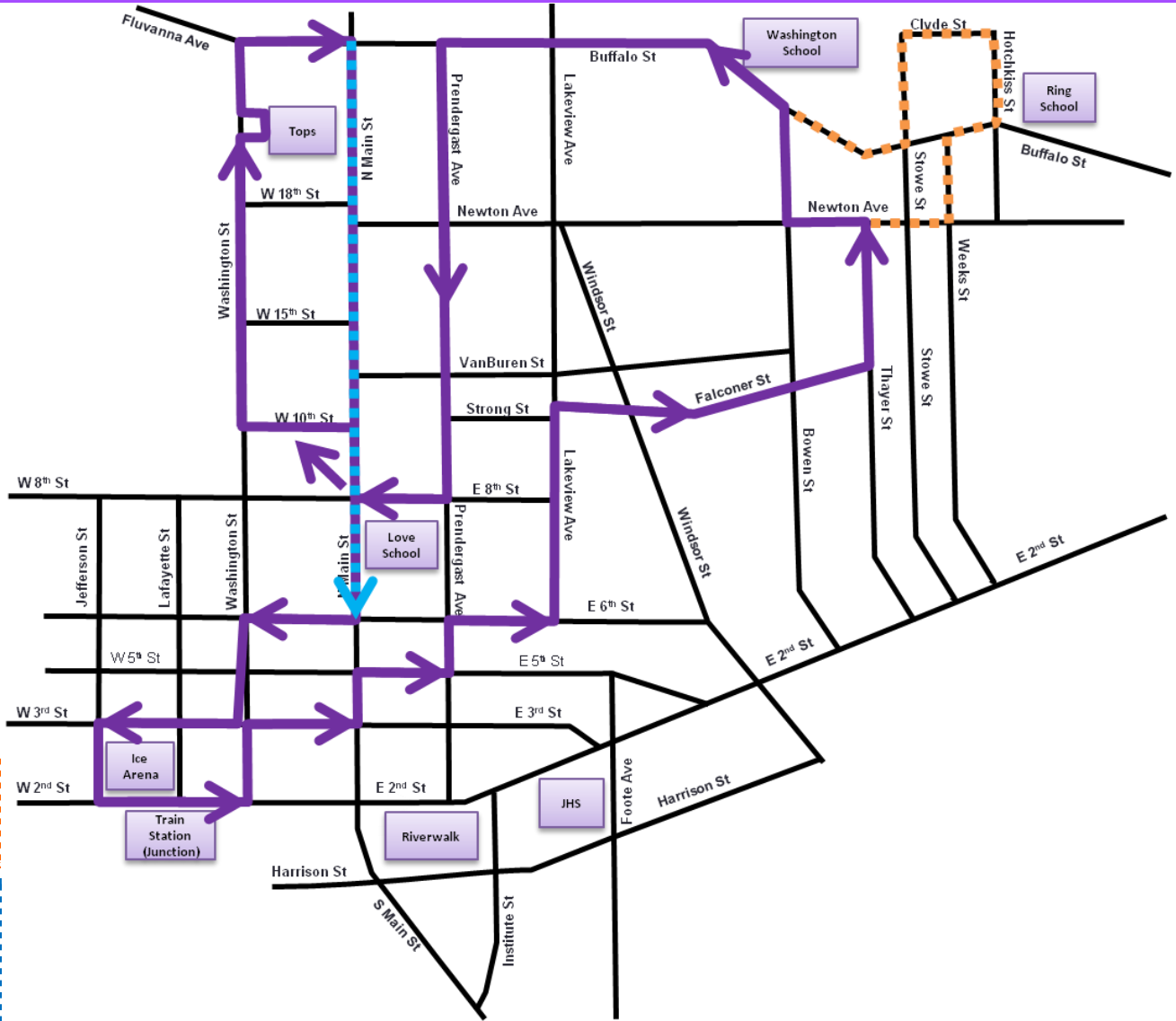
Pare solamente por solicitud

Indica la direccion despues de dejar los en Tops Plaza

PARADA PROGRAMADA	NÚMERO DE RUTA Y FUNCIONAMIENTO								
	24	24	24	24	24	24	24	24	24
Junction (Train Station)	7:15	8:15	9:15	10:15	11:15	12:15	1:15	2:15	3:15
S Main St and E 3rd St	7:17	8:17	9:17	10:17	11:17	12:17	1:17	2:17	3:17
S Main St and Harrison St	7:18	8:18	9:18	10:18	11:18	12:18	1:18	2:18	3:17
Arterial and Prather Ave	7:20	8:20	9:20	10:20	11:20	12:20	1:20	2:20	3:23
Southside Plaza (Tops)	7:23	8:23	9:23	10:23	11:23	12:23	1:23	2:23	3:23
Sherman St and Prather Ave	7:27	8:27	9:27	10:27	11:27	12:27	1:27	2:27	3:27
Foote Ave and Harrison St	7:30	8:30	9:30	10:30	11:30	12:30	1:30	2:30	3:30
Crane St	By Request Only								
E 4th St and Prendergast Ave	7:33	8:33	9:33	10:33	11:33	12:33	1:33	2:33	3:33
W 4th St and Washington Ave	7:36	8:36	9:36	10:36	11:36	12:36	1:36	2:36	3:36
W 3rd St Plaza and Farm Fresh	By Request Only								
Junction (Train Station)	7:40	8:40	9:40	10:40	11:40	12:40	1:40	2:40	3:40



# Ruta de la Ciudad de Jamestown Ruta Principal del Norte (Lila)



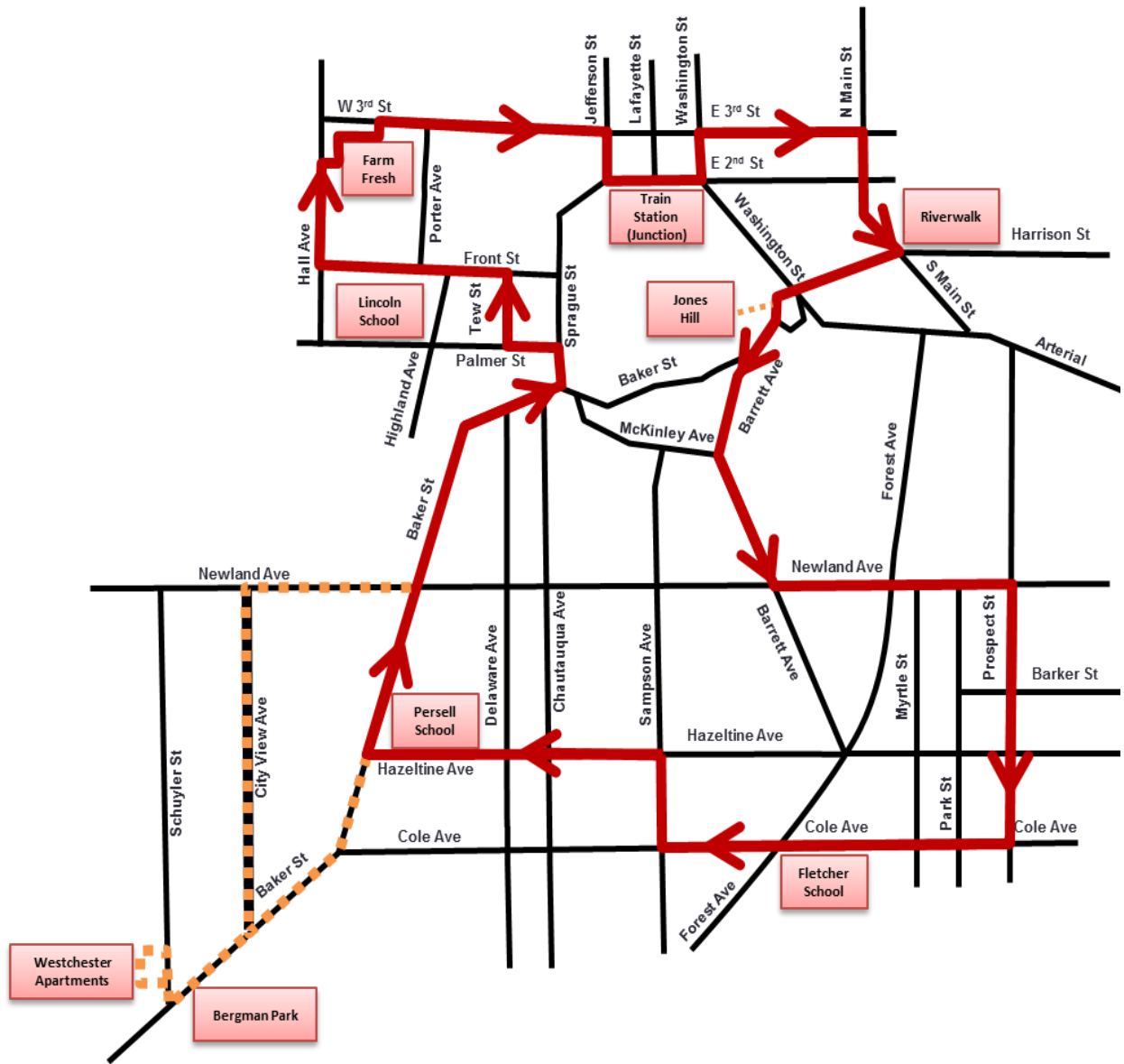
Pare solamente por solicitud

Indica la direccion despues de dejar los en Tops Plaza

PARADA PROGRAMADA	NÚMERO DE RUTA Y FUNCIONAMIENTO										
	24	24	24	24	24	24	24	24	24	24	24
Junction (Train Station)	6:00	6:45	7:45	8:45	9:45	10:45	11:45	12:45	1:45	2:45	3:45
E 5th St and Prendergast Ave	6:04	6:49	7:49	8:49	9:49	10:49	11:49	12:49	1:49	2:49	3:49
Lakeview Ave and Falconer St	6:05	6:50	7:50	8:50	9:50	10:50	11:50	12:50	1:50	2:50	3:50
Thayer St and Newton Ave	6:07	6:52	7:52	8:52	9:52	10:52	11:52	12:52	1:52	2:52	3:52
Hotchkiss St and Clyde Ave	By Request Only										
Buffalo St and Prendergast Ave	6:10	6:55	7:55	8:55	9:55	10:55	11:55	12:55	1:55	2:55	3:55
Prendergast Ave and E 8th St	6:13	6:58	7:58	8:58	9:58	10:58	11:58	12:58	1:58	2:58	3:58
Tops (Washington St)	6:18	7:03	8:03	9:03	10:03	11:03	12:03	1:03	2:03	3:03	4:03
Save-A-Lot (Fluvarna Ave)	By Request Only										
N Main St and W 10th St	6:22	7:07	8:07	9:07	10:07	11:07	12:07	1:07	2:07	3:07	4:07
W 6th St and Washington St	6:24	7:09	8:09	9:09	10:09	11:09	12:09	1:09	2:09	3:09	4:09
Junction (Train Station)	6:25	7:10	8:10	9:10	10:10	11:10	12:10	1:10	2:10	3:10	4:10



# Ruta de la Ciudad de Jamestown Ruta de Baker (Rojo)

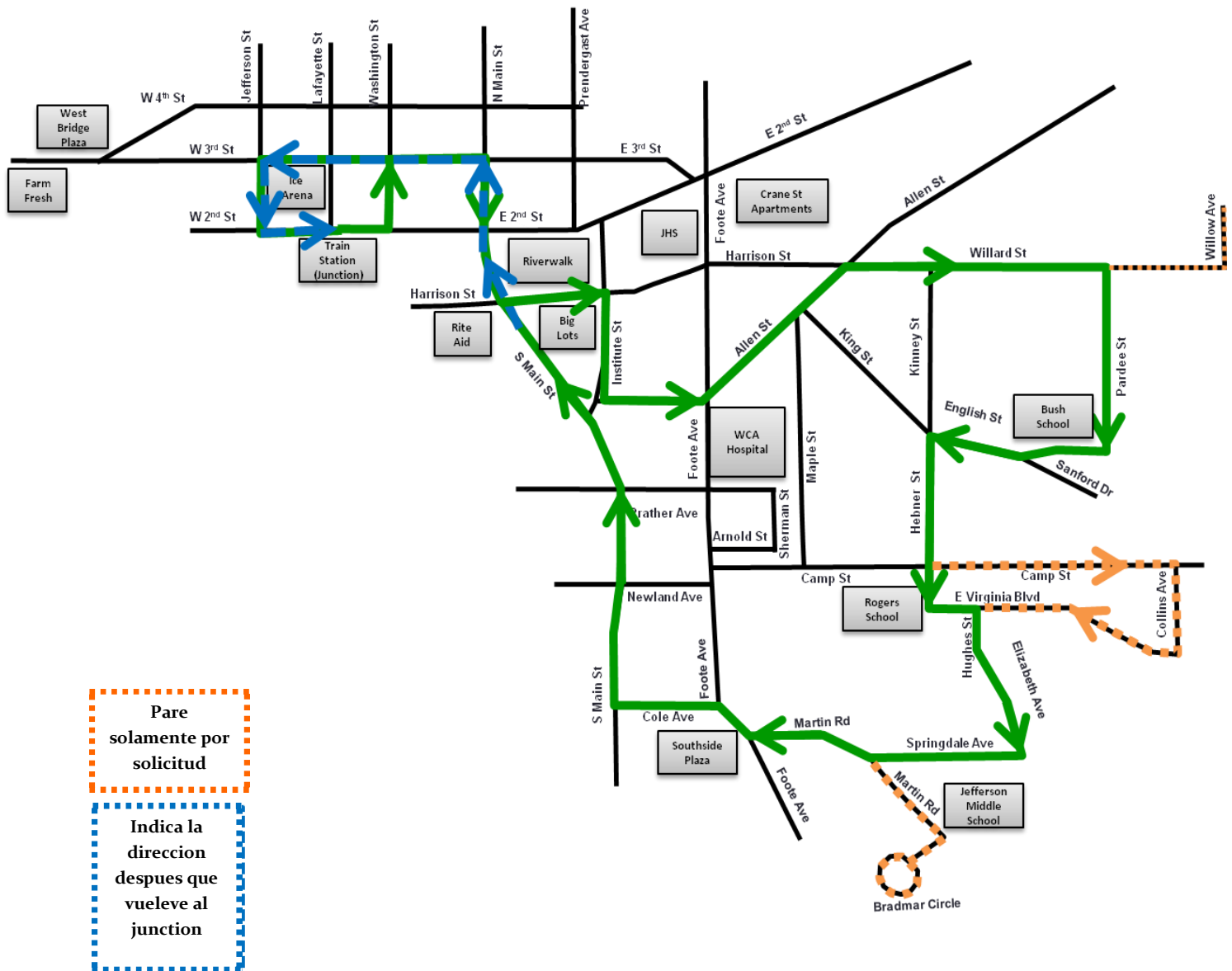


Pare  
solamente por  
solicitud

PARADA PROGRAMADA	NÚMERO DE RUTA Y FUNCIONAMIENTO									
	21	21	21	21	21	21	21	21	21	21
Junction (Train Station)	6:00	7:15	8:15	9:15	10:15	11:15	12:15	1:15	2:15	3:15
Riverwalk Medical Center	Request	7:17	8:17	9:17	10:17	11:17	12:17	1:17	2:17	3:17
Jones Hill	By Request Only									
Barrett Ave and Newland Ave	6:05	7:20	8:20	9:20	10:20	11:20	12:20	1:20	2:20	3:20
Newland Ave and Prospect St	6:06	7:21	8:21	9:21	10:21	11:21	12:21	1:21	2:21	3:21
Cole Ave and Sampson St	6:10	7:25	8:25	9:25	10:25	11:25	12:25	1:25	2:25	3:25
Baker St and Sprague St	6:13	7:28	8:28	9:28	10:28	11:28	12:28	1:28	2:28	3:28
Front St and Hall Ave	6:15	7:30	8:30	9:30	10:30	11:30	12:30	1:30	2:30	3:30
Farm Fresh Foods (3rd St)	6:17	7:32	8:32	9:32	10:32	11:32	12:32	1:32	2:32	3:32
Junction (Train Station)	6:40	7:40	8:40	9:40	10:40	11:40	12:40	1:40	2:40	3:40



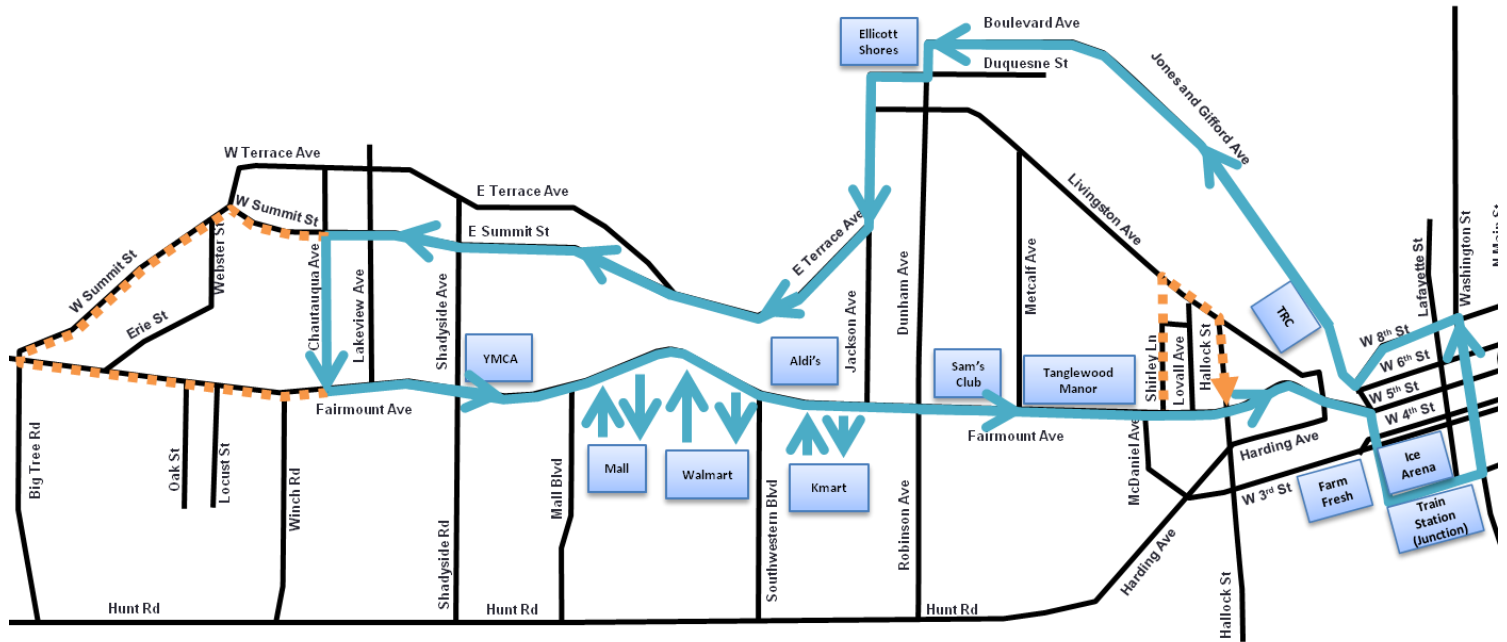
# Ruta de la Ciudad de Jamestown Ruta de Willard (Verde)



PARADA PROGRAMADA	NÚMERO DE RUTA Y FUNCIONAMIENTO										
	21	21	21	21	21	21	21	21	21	21	
Junction (Train Station)	6:45	7:45	8:45	9:45	10:45	11:45	12:45	1:45	2:45	3:45	
WCA Hospital	6:49	7:49	8:49	9:49	10:49	11:49	12:49	1:49	2:49	3:49	
Allen St and Willard St	6:51	7:51	8:51	9:51	10:51	11:51	12:51	1:51	2:51	3:51	
Willard St and Pardee St	6:52	7:52	8:52	9:52	10:52	11:52	12:52	1:52	2:52	3:52	
Bush School	6:54	7:54	8:54	9:54	10:54	11:54	12:54	1:54	2:54	3:54	
Rogers School	6:56	7:56	8:56	9:56	10:56	11:56	12:56	1:56	2:56	3:56	
Foote Ave and Cole Ave	7:00	8:00	9:00	10:00	11:00	12:00	1:00	2:00	3:00	4:00	
S Main St and Newland Ave	7:02	8:02	9:02	10:02	11:02	12:02	1:02	2:02	3:02	4:02	
Riverwalk Medical Center		By Request Only									
Junction (Train Station)	7:10	8:10	9:10	10:10	11:10	12:10	1:10	2:10	3:10	4:10	



# Ruta de la Ciudad de Jamestown Lakewood Via Jones and Gifford (Teal)

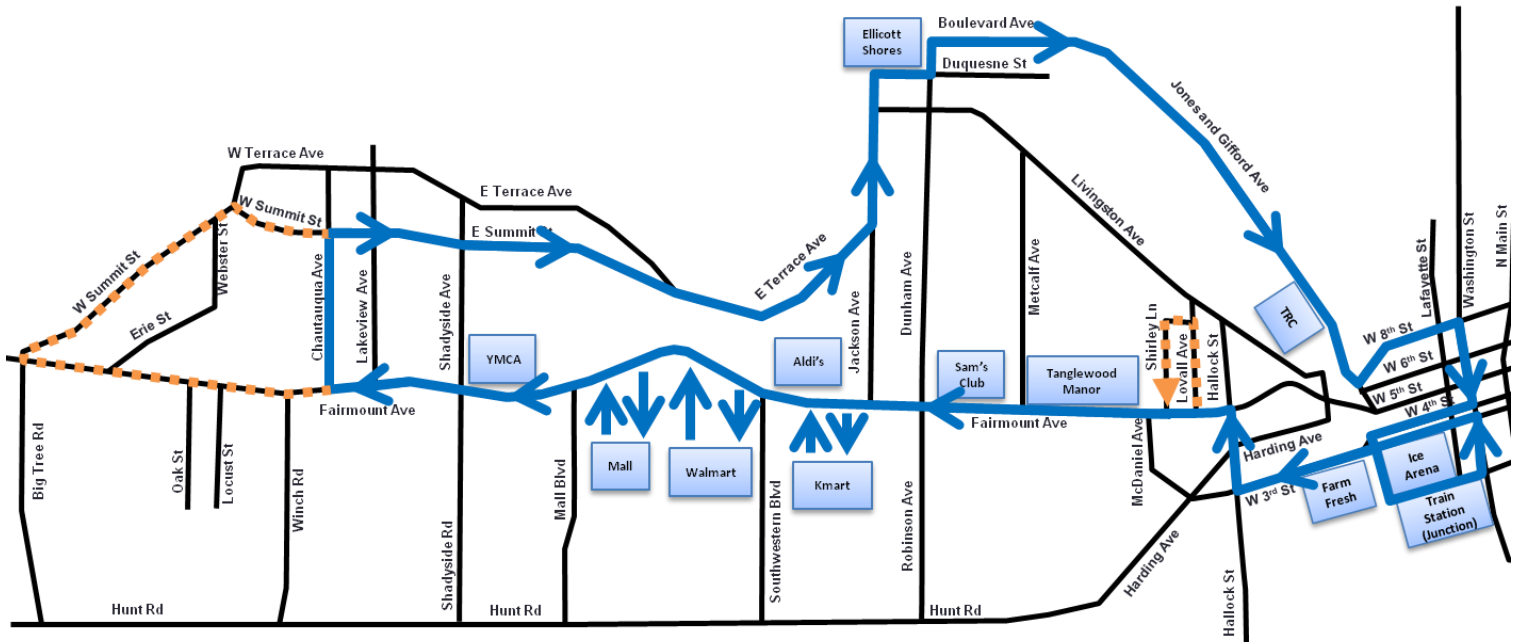


Pare  
solamente por  
solicitud

PARADA PROGRAMADA	NÚMERO DE RUTA Y FUNCIONAMIENTO						
	20	20	20	20	20	20	20
Junction (Train Station)	6:00	7:30	9:00	10:30	12:00	1:30	3:00
W 8th St and Washington St	6:02	7:32	9:02	10:32	12:02	1:32	3:02
W 8th St and Jones and Gifford Ave	6:03	7:33	9:03	10:33	12:03	1:33	3:03
Ellicott Shores Apartments	6:08	7:38	9:08	10:38	12:08	1:38	3:08
Summit Ave and Chautauqua Ave	6:14	7:44	9:14	10:44	12:14	1:44	3:14
Fairmount Ave and Big Tree Rd	By Request Only						
Chautauqua Mall		7:49	9:19	10:49	12:19	1:49	3:19
Walmart		7:53	9:23	10:53	12:23	1:53	3:23
Kmart		7:54	9:24	10:54	12:24	1:54	3:24
Fairmount Ave and McDaniel Ave	6:25	8:01	9:31	11:01	12:31	2:01	3:31
Shirley Lane	By Request Only						
W 8th St and Jones and Gifford Ave	By Request Only						
Junction (Train Station)	6:30	8:15	9:45	11:15	12:45	2:15	3:45



# Ruta de la Ciudad de Jamestown Lakewood Via Fairmount Ave (Azul)

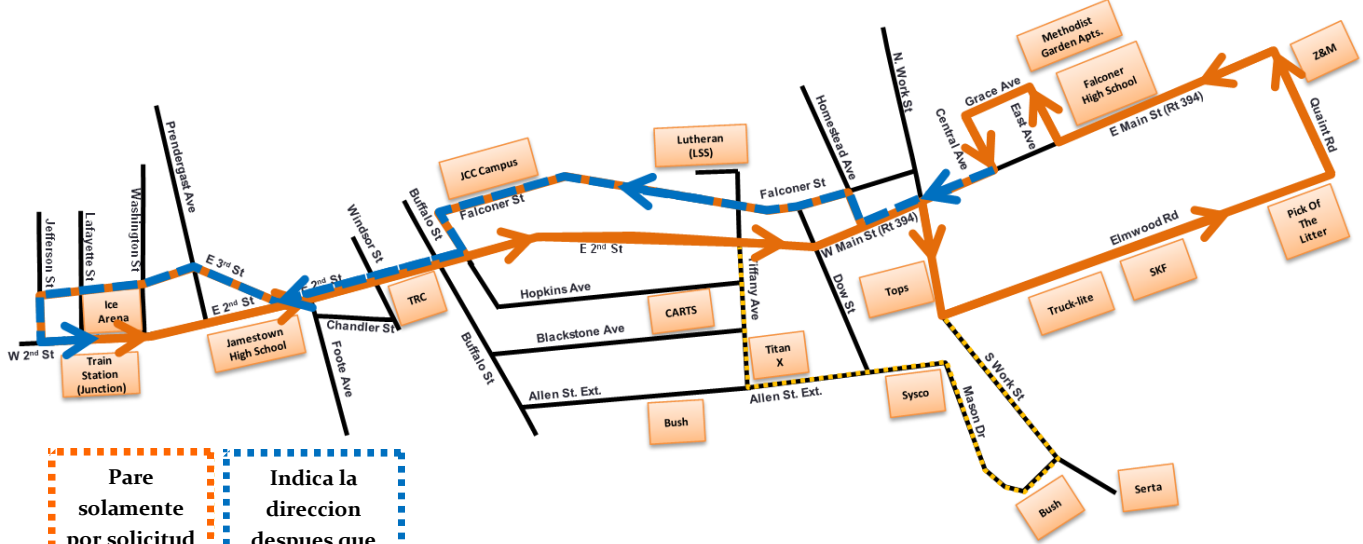


Pare  
solamente por  
solicitud

PARADA PROGRAMADA	NÚMERO DE RUTA Y FUNCIONAMIENTO						
	22	22	22	22	22	22	22
Junction (Train Station)	6:45	8:15	9:45	11:15	12:45	2:15	3:45
Hallock St and W 3rd St	6:53	8:23	9:53	11:23	12:53	2:23	3:53
Shirley Lane	By Request Only						
Fairmount Ave and McDaniel Ave	6:55	8:25	9:25	11:25	12:55	2:25	3:55
Kmart	6:58	8:28	9:58	11:28	12:58	2:28	3:58
Walmart	7:03	8:33	10:03	11:33	1:03	2:33	4:03
Chautauqua Mall	7:06	8:36	10:06	11:36	1:06	2:36	4:06
Fairmount Ave and Lowe St	By Request Only						
Summit Ave and Chautauqua Ave	7:11	8:41	10:11	11:41	1:11	2:41	4:11
Ellicott Shores	7:17	8:47	10:17	11:47	1:17	2:47	4:17
TRC (Jones and Gifford Ave)	7:21	8:51	10:21	11:51	1:21	2:51	4:21
W 8th St and Jones and Gifford Ave	7:22	8:52	10:22	11:52	1:22	2:52	4:22
Junction (Train Station)	7:30	9:00	10:30	12:00	1:30	3:00	4:30



# Ruta de la Ciudad de Jamestown Falconer (Naranja)



Pare solamente por solicitud

Indica la direccion despues que vuleve al junction

PARADA PROGRAMADA	Reverse Run - Route		
	22	22	20
Junction (Train Station)	6:00	7:30	2:15
E 2nd St and Foote Ave	6:04	7:34	2:19
Passages		7:35	2:20
E 2nd St and Buffalo St	6:06	7:36	2:21
E 2nd St and Hopkins Ave	6:07	7:37	2:22
JCC	6:09	7:39	2:24
Falconer St and Tiffany Ave	6:10	7:40	2:25
Falconer St and N Work St	6:11	7:41	2:26
Falconer Budget Inn	6:13	7:43	2:28
MRC / TruckLite	6:18	7:48	2:33
E Elmwood Ave and S Work St	6:20	7:50	2:35
Mason Drive	By Request		By Request
Tiffany Ave and E 2nd St	6:25	7:55	2:40
E 2nd St and Buffalo St	6:28	7:58	2:43
E 2nd St and Foote Ave	6:30	8:00	2:45
Junction (Train Station)	6:40	8:10	2:55

PARADA PROGRAMADA	NÚMERO DE RUTA Y FUNCIONAMIENTO										
	20	20	22	20	22	20	22	20	22	22	20
Junction (Train Station)	6:30	8:15	9:00	9:45	10:30	11:15	12:00	12:45	1:30	3:00	3:45
E 2nd St and Foote Ave	6:33	8:18	9:03	9:48	10:33	11:18	12:03	12:48	1:33	3:03	3:48
Passages	6:35	8:20	9:05	9:50	10:35	11:20	12:05	12:50	1:35	3:05	3:50
E 2nd St and Buffalo St	6:36	8:21	9:06	9:51	10:36	11:21	12:06	12:51	1:36	3:06	3:51
E 2nd St and Tiffany Ave	6:38	8:23	9:08	9:53	10:38	11:23	12:08	12:53	1:38	3:08	3:53
Mason Drive	By Request									By Request	By Request
E Elmwood Ave and S Work St	6:43	8:25	9:10	9:55	10:40	11:25	12:10	12:55	1:40	3:10	3:55
MRC / Trucklite	6:44	8:26	9:11	9:56	10:41	11:26	12:11	12:56	1:41	3:11	3:56
Methodist Garden Apts.	By Request	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S
Falconer 4 Corners (Gas Station)	6:55	8:40	9:25	10:10	10:55	11:40	12:25	1:10	1:55	3:25	4:10
JCC	7:00	8:45	9:30	10:15	11:00	11:45	12:30	1:15	2:00	3:30	4:15
E 2nd St and Buffalo St	7:03	8:48	9:33	10:18	11:03	11:48	12:33	1:18	2:03	3:30	4:18
E 2nd St and Foote Ave	7:04	8:49	9:34	10:19	11:04	11:49	12:34	1:19	2:04	3:31	4:19
Junction (Train Station)	7:30	9:00	9:45	10:30	11:15	12:00	12:45	1:30	2:15	3:45	4:30



## Programa de comestibles

Nosotros en CARTS entendemos que es difícil para algunos residentes llegar a la tienda para comprar sus provisiones. CARTS ha bloqueado el tiempo durante los tiempos de servicio normales para Acomodar a los necesitados y CARTS puede proporcionar asistencia a la puerta de una residencia mediante el transporte de comestibles utilizando las siguientes directrices. Al hacer esto, no estamos aumentando los costos del sistema y somos capaces de proporcionar una tarifa reducida a cualquiera que desee usar este sistema si los viajes están programados durante estos días y horas designados.



En el autobús de la tienda de comestibles, el pasajero puede traer tantas bolsas de Autobús como el pasajero y el conductor puede llevar en un viaje. Esto puede incluir un caso de agua, soda, sopa, etc.

Las reservas para el autobús de comestibles deben hacerse en pero las solicitudes del mismo día serán programadas Según disponibilidad.

El conductor ayudará al pasajero con la tienda de comestibles, pero sólo se llevará a la puerta de la residencia. El conductor no entrará a la casa con los víveres. Los pasajeros pueden también utilizar las rutas fijas de la ciudad para sus compras de la tienda de comestibles. Los pasajeros deben estar a lo largo de la ruta y el pasajero debe ser capaz de cargar todos los víveres en un viaje y debe mantener los alimentos en su área en el autobús. El conductor no podrá ayudar.

Los viajes en las Rutas Rurales en los días sin comestibles deben ser programados por adelantado con la Oficina de Despacho de CARTS. El despachador indicará en los conductores manifiestan que se trata de una corrida de comestibles y el conductor le ayudará con un viaje de comestibles. La tarifa para este servicio es la tarifa regular para este tipo de servicio.

Si necesita ayuda, una escolta / asistente puede viajar con usted sin costo, pero debe programarse con antelación con los despachadores. También puede llevar un carrito de compras plegable con usted en el autobús para ayudar con la carga y descarga de la Pero debe ser doblado y asegurado mientras que en el autobús.

Actualmente, la Oficina para el Envejecimiento subvenciona el Autobús de comestibles para personas mayores de más de 60 años. Usted debe ser preaprobado por OFA. Todas las donaciones son anónimas y no son obligatorias.

**Si se necesita un plan de transporte especializado, el pasajero debe ser remitido al Gerente de Movilidad del Condado de**

Grocery Run Reduced Fares (Round Trip Passes Only)	
One Zone (Demand Response)	\$5.00 (Any Age)
Two Zone (Demand Response)	\$6.00 (Any Age)
Three or More Zones (Rural Run)	No Discount Price
<u>These rates are for Tuesday Grocery Runs only, getting groceries on other days is done at your normal ticket price.</u>	

Jamestown Programa de comestibles		
Tienda de destino	Recojo en casa	Regreso de la tienda
Farm Fresh (3rd St Plaza)	8:30 am - 9:00 am	9:45 am - 10:15 am
Tops (Washington St)	8:30 am - 9:00 am	10:30 am - 11:00 am
Walmart / Wegmans / Aldi	11:30 am - 12:30 am	3:15 pm - 3:45 pm
Tops (Foote Ave)	10:30 am - 11:30 am	1:00 pm - 2:00 pm
Tops (Falconer)	9:00 am - 9:30 am	9:45 am - 10:15 am

Dunkirk Programa de comestibles		
Tienda de destino	Recojo en casa	Regreso de la tienda
Walmart / Aldi	Llamar al horario	Llamar al horario
Tops (Vineyard Drive)	Llamar al horario	Llamar al horario
P & G Foods	Llamar al horario	Llamar al horario
Save-A-Lot	Llamar al horario	Llamar al horario

## Política de Conducta del Pasajero

**CARTS espera que todos los pasajeros sigan reglas de conducta razonables mientras estén en el autobús. Estas reglas se aplicarán para garantizar un viaje seguro y agradable para todos.**

### **POR FAVOR OBSERVE LO SIGUIENTE:**

- ◆ No consuma alimentos o bebidas mientras esté en el autobús.
- ◆ Las bebidas pueden ser transportadas en un recipiente de plástico duro (no es Styrofoam) pero deben ser tapadas y cerradas.
- ◆ Está estrictamente prohibido fumar, Vaping, usar productos de tabaco, consumir alcohol o sustancias ilegales.
- ◆ Sin camisa, sin zapatos, no hay servicio.
- ◆ Debe utilizar audifonos si utiliza un dispositivo de audio personal.
- ◆ No se permiten armas de ningún tipo en los autobuses.
- ◆ Se prohíben las amenazas verbales, el abuso, malas palabras, los gritos, las peleas o cualquier comportamiento agresivo o indisciplinado.
- ◆ No vandalice ni manipule ninguna propiedad de CARTS o la propiedad / equipo de otros.
- ◆ Se prohíbe el transporte de cualquier material peligroso según lo definido por NYS DMV (como gasolina o una batería de automóvil).
- ◆ Ningún pasajero podrá crear condiciones insalubres a través de fluidos corporales, incluyendo desechos humanos o animales, etc.
- ◆ CARTS se esfuerza por hacer del transporte de pasajeros una experiencia placentera. Cualquier persona que sea transportada por CARTS debe tener en cuenta a otros clientes y su derecho a un ambiente limpio. Una buena higiene personal es necesaria para asegurar que todo el mundo a bordo del vehículo es cómodo mientras se confina con otros en un área cerrada. Por lo tanto, a todos los clientes se les exigirá que se adhieran a las directrices establecidas por CARTS con respecto a esta política. Cualquier cliente que se niegue a seguir la buena política de higiene personal, que incluye el baño adecuado y llevar ropa limpia, se le puede negar los servicios de transporte
- ◆ A los animales no se les permite subir a ningún autobús CARTS con excepción de los animales de servicio.

### **Además, CARTS le pide que siga las directrices siguientes:**

- ◆ Tenga la tarifa o boleto exacto listo para el conductor. Los conductores no hacen el cambio.
- ◆ Por favor reserve asiento delantero para personas mayores y discapacitados.
- ◆ Evite conversaciones innecesarias con el conductor.
- ◆ Por favor permanezca sentado mientras el autobús está en movimiento.
- ◆ Esté listo para su autobús 15 minutos antes de su tiempo de recogida.
- ◆ Llame a la oficina de CARTS si su autobús no llega dentro de los 15 minutos de la hora de recogida programada.
- ◆ Llame a CARTS y cancele su viaje si no necesita el servicio.

**CARTS puede negarse a proporcionar o puede suspender el servicio para un pasajero si esa persona se involucra en una conducta violenta, seriamente perjudicial o ilegal.**

Dado que los conductores no administrarán tratamiento médico a los pasajeros, sino que en su lugar deberán solicitar asistencia por radio, se recomienda a los usuarios del servicio con condiciones médicas inestables que viajen con una escolta o un asistente de cuidado personal adecuadamente capacitados o soliciten servicios de un servicio de ambulancia.

Los conductores harán todo lo posible para ayudar a los pasajeros ay desde el autobús según sea necesario.

Los conductores no vestirán pasajeros ni los sacarán de las camas ni de las sillas.

## Servicios bajo la Ley de Americanos con Discapacidades (ADA)

CARTS ofrece el servicio de transporte público Dial-A-Ride a personas que por edad o discapacidad no pueden acceder al servicio de rutas fijas en las ciudades de Dunkirk y Jamestown y las aldeas de Lakewood, Celoron y Falconer.

### Elegibilidad

CARTS proporcionará servicio de transportación de tarifa reducida o de puerta a puerta ADA a personas con limitaciones que se ajusten a una de las siguientes categorías:

#### Categoría 1

Una persona que no puede, como resultado de un impedimento físico o mental (incluyendo impedimentos visuales) y sin la ayuda de otra persona, embarcar, montar o desembarcar de cualquier vehículo en el sistema, que es fácilmente accesible y utilizable por Otros individuos.

#### Categoría 2

Cualquier persona que necesite la asistencia de un elevador de silla de ruedas u otro dispositivo de asistencia de embarque y que pueda asistir, subir y salir de un vehículo de ruta fija accesible y un vehículo accesible o no está disponible en la ruta fija deseada y no Disponible dentro de un período razonable de tiempo cuando el viaje que debe tomar el individuo, o la silla de ruedas común de la persona no puede ser acomodado por el vehículo.

#### Categoría 3

Cualquier persona con una condición relacionada con el impedimento que se le impide viajar hacia o desde una parada de autobús (por ejemplo, temperature Sensibilidad, ceguera, síndrome de fatiga crónica o falta de habilidades cognitivas).

**Or**

Cualquier persona con una condición relacionada con el impedimento que se impide viajar hacia o desde una parada de autobús debido a la interacción de ciertas barreras arquitectónicas y / o ambientales con su condición relacionada con el deterioro (por ejemplo, el uso de sillas de ruedas durante una tormenta de nieve).

Para obtener acceso a este servicio, las personas con discapacidad deben completar una solicitud de elegibilidad con CARTS. Una determinación de elegibilidad se hará dentro de 21 días de la recepción de la completada. Las certificaciones temporales y condicionales de ADA serán revisadas a discreción de CARTS.

**Si la elegibilidad de una persona es negada o limitada, puede apelar su decisión con la Coordinadora de ADA del Condado, Doris Parment llamando al (716) 753-4510.**

### Cómo cumple el CARTS Paratransit los seis criterios de servicio

1. Área de Servicio - el área de servicio para el Servicio de Transporte Parcial ADA (CARTS) incluirá todas las áreas pobladas dentro de las 3/4 millas de una ruta fija existente que incluye las Ciudades de Dunkirk y Jamestown y las Aldeas de Celoron, Lakewood y Falconer .
2. Tiempo de Respuesta - Las solicitudes de servicio serán recibidas de lunes a viernes de 7:00 am a 5:00 pm poniéndose en contacto con la oficina de CARTS.

Las oficinas y los servicios de CARTS están cerrados los sábados, domingos, así como el Día de Año Nuevo, el Día del Presidente, el Viernes Santo, el día conmemorativo, el 4 de julio, el Día del Trabajo, el Día de Acción de Gracias y el Día de Navidad. Las solicitudes de paseo para el siguiente día hábil se deben realizar por teléfono con el personal de la oficina de CARTS antes del cierre del día anterior. Se recomienda a los pasajeros de la ADA que llamen con la mayor antelación posible para programar su viaje.

## Servicios bajo la Ley de Americanos con Discapacidades (ADA)

3. Tarifas - Un proveedor de cuidado personal pre-aprobado (acompañante) puede viajar sin cargo. Si el espacio lo permite, pueden acompañar al pasajero en la misma tarifa que el pasajero de la ADA y deberá tener el mismo origen y destino que el pasajero de la ADA. CARTS puede cobrar una tarifa más alta a una agencia de servicios sociales u otra organización por viajes pagados por la agencia. (Las tarifas se pueden encontrar en la tabla de tarifas en la página 6),
4. Propósito del viaje - Los pasajeros que utilicen el sistema de transporte personalizado CARTS no estarán restringidos por el propósito del viaje, ni los tipos de viaje tendrán prioridad sobre otros.
5. Horas y Días de Servicio - El sistema CARTS Paratransit operará en los mismos días y horas que nuestro sistema de rutas fijas, de lunes a viernes (6:00 am - 4:30 pm en Jamestown, y 7:30 am - 5:30 Pm en Dunkerque).
6. Restricciones de Capacidad - Los viajes serán programados para la recogida no más de una hora antes del tiempo solicitado. Vehículos que se envían a un lugar de recogida no esperará más de 3 minutos para abordar el jinete. Si la demanda lo dicta, Vehículos y personal adicionales se pondrán en servicio para aumento de la demanda.

### Elegibilidad recíproca

Un individuo "fuera de la ciudad" que busca utilizar el servicio de paratransito ADA de CARTS puede ser certificado por otro sistema de tránsito. Algunas Se observarán las limitaciones impuestas a la certificación "fuera de la ciudad" de la elegibilidad de la ADA. Si un individuo "fuera de la ciudad" no tiene tal certificación, pero hace una reclamación de elegibilidad a CARTS, esa reclamación será honrada en una presunción de elegibilidad. En tales casos, CARTS exigirá pruebas de que el individuo no es residente del distrito de tránsito, y si la solicitud de servicio se basa en una discapacidad oculta (por ejemplo, una condición de cardia), puede requerirse documentación médica. La presunción de elegibilidad se proporcionará por un período de 21 días. CARTS puede requerir que el individuo obtenga una recertificación local si planea usar el sistema más allá de 21 días por año.

## Aviso al público de los derechos bajo el Título VI Chautauqua County, New York

***El Condado de Chautauqua opera sus programas y servicios sin importar su color, raza, religión, sexo, edad, discapacidad, afiliación política o nacional de acuerdo con el Título VI de la Ley de Derechos Civiles de 1964. Cualquier persona que crea que ella o ella Él ha sido agraviado por cualquier práctica discriminatoria ilegal bajo el Título VI puede presentar una queja con el Director de Recursos Humanos del Condado de Chautauqua.***

***Para obtener más información y procedimientos para presentar una queja, comuníquese con el Director de Recursos Humanos del Condado de Chautauqua al (716) 753-4237.***

***Si usted necesita información en otro idioma, llama (716) 753-4300***

## Política Climática Inclemente

El Sistema Regional de Tránsito de Chautauqua (CARTS) no transportará en condiciones inseguras. CARTS primera preocupación es por la seguridad de sus jinetes y empleados. Si bien se harán todos los esfuerzos posibles para operar vehículos CARTS de acuerdo con los horarios publicados, las condiciones climáticas reconocidas pueden hacer que el funcionamiento de los vehículos sea inseguro.

El servicio de tránsito se cerrará cuando las carreteras sean peligrosas para viajar. Durante las inclemencias climáticas, CARTS cancelará el servicio o operará en forma limitada. CARTS reanudará el servicio en las carreteras que son prioritarias para la remoción de nieve y reanudar el servicio regular, ya que los caminos están despejados y seguros para viajar. CARTS hará todo lo posible para no dejar pasajeros que hemos llevado a un destino atrapado. Intentaremos llamar a los pasajeros y ofrecerles un regreso anticipado.

El transporte durante las inclemencias del tiempo puede ser limitado y la disponibilidad determinada por las condiciones. CARTS opera tanto como sea posible durante las tormentas meteorológicas, sin embargo, esté preparado para retrasos, desvíos o (en caso de condiciones extremadamente severas) posibles cancelaciones de servicio. La información sobre servicios limitados y cancelaciones de servicios se difundirá a través de la radio local y / o emisiones de noticias. Escucha las noticias locales, las estaciones de radio y televisión para obtener información meteorológica importante. Las estaciones de televisión utilizadas para llegar a las regiones del condado de Chautauqua con anuncios de servicio público durante las inclemencias del tiempo incluyen: Media One Group (WWSE, WJTN, WHUG, WKSJ y WQFX), WKZA-106.9, WDOE-1410AM y 94.4FM.

Durante las inclemencias del tiempo, CARTS operará bajo uno de los tres planes:

**Plan A = Retrasos:** Algunas áreas aisladas dentro del condado tienen condiciones climáticas peligrosas; Puede haber algunos retrasos en las zonas rurales y los servicios continuarán sólo en las carreteras / calles que son prioridad para la eliminación de nieve, ya que se hacen pasables.

**Plan B: Servicios limitados:** si el transporte no se puede proporcionar debido a condiciones inseguras o recursos no disponibles, los viajes se cancelarán y los clientes tendrán que reprogramar todas las solicitudes de transporte no urgentes. CARTS hará todo lo posible para proporcionar transporte médico no urgente a servicios médicos que ponen en peligro la vida, como diálisis, quimioterapia, radiación, etc., durante las inclemencias del tiempo. Los servicios de transporte se reanudarán a medida que las carreteras se aclaren durante el día y se vuelvan seguras.

**Plan C = Servicios Cancelados:** Si se declara un Estado de Emergencia, CARTS no operará y la oficina de CARTS no estará totalmente provista de personal bajo estas condiciones. Los pacientes en diálisis escucharán las emisiones de radio y televisión y seguirán el plan / servicios de emergencia para recibir asistencia. Los receptores de diálisis deben llamar al 911 si su condición médica se convierte en una naturaleza de emergencia. Los destinatarios deben reprogramar los viajes que no sean de emergencia si los caminos se consideran inseguros para viajar o están cerrados debido a las directivas de la Policía Estatal / Local. Los servicios de transporte se reanudarán a medida que las carreteras se aclaren durante el día y se vuelvan seguras.



## Política de Reclamación de Clientes

Es la política del Sistema Regional de Tránsito del Área Chautauqua (CARTS) operar el programa de transporte público de manera abierta y justa para los pasajeros. Ningún pasajero será discriminado o sufrirá represalias al presentar una queja. Las quejas deben ser cargos específicos, vagos o generales de injusticia que no estén justificados por hechos no serán procesados. Cuando se alega que una violación específica, mala interpretación o Ha ocurrido un acto inapropiado, se deben tomar las siguientes medidas para resolver el problema. CARTS resolverá la queja dentro de los 15 días hábiles siguientes a la fecha en que se presentó la queja.

Si un pasajero tiene un problema con un CARTAS Empleado o de otro pasajero, debe informar al supervisor de CARTS (o a un despachador si Supervisor no está disponible) dentro de los 3 días de Incidencia. Las quejas deben ser específicas e incluir, nombres, lugares, horarios y cualquier información pertinente que ayude con la investigación de la queja. El cliente también debe dejar su nombre y contacto Número para que puedan ser alcanzados para cualquier pregunta de seguimiento o para hacerles saber el resultado de la investigación. El supervisor escuchará a todas las partes involucradas en la situación, investigará con fuentes externas si es necesario, y resolverá el asunto dentro de quince días hábiles de Recepción de la queja. Si los supervisores de CARTS no pueden resolver el asunto, el Proyecto Sr. El Coordinador discutiría más con el Jefe del Departamento o con el Ejecutivo del Condado.



## Política de No Show

El Sistema Regional de Transporte de Chautauqua ha implementado una Política de No Show para su sistema de transporte público, más conocido como CARTS. Un no show se define como:

- 1) Cualquier instancia en la que un pasajero no mantenga su viaje programado y no notifique a la oficina de CARTS por lo menos media hora antes de la hora programada de recogida.
- 2) 2) Denegación verbal o huelga del jinete para el viaje programado cuando el vehículo llega a la zona de recogida, a menos que debido a la llegada tardía del vehículo o la falta de asistencia del operador.

El conductor esperará 3 minutos (5 minutos para los hogares de ancianos) más allá de la hora programada de recogida antes de llamar al pasajero para enviarlo como un no show. Hemos determinado que ningún viaje de exposición afecta no sólo al sistema de tránsito, sino también a otros clientes. Nuestros conductores hacen todo lo posible para recoger a todos los pasajeros en forma oportuna, y cuando uno de nuestros clientes no está allí los conductores están obligados a pasar tiempo buscando a la persona. Estos retrasos pueden hacer que nuestros conductores se queden atrás de sus horarios diarios previstos y pueden causar retrasos innecesarios Otros pasajeros que intentan llegar a sus destinos programados.

Un patrón demostrado de no-muestra (como se define arriba) es seriamente perjudicial para CARTS servicio. Tres o más no presentaciones en cualquier periodo de 30 días le harán una revisión. Sobre la base de los resultados de la revisión, se seguirán los siguientes pasos:

- 1) La ocurrencia de la primera suspensión resultará en una penalización por suspensión de 7 días.
- 2) La ocurrencia de la segunda suspensión resultará en una penalización de suspensión de 14 días.
- 3) Ocurrencia de la tercera suspensión dará lugar a una pena de suspensión de 30 días.

El plazo para la política de suspensión progresiva es el (1) año calendario que comienza el 1 de enero de cada año.

CARTS no penalizará al corredor por ningún show que estuviera fuera del control del piloto. Por lo tanto, cuando esto ocurre, el corredor debe ponerse en contacto con CARTS Despacho dentro de 10 días, por escrito, con apoyo Documentación, CARTS avisará al jinete por escrito, si el no show permanecerá en el registro de pilotos.

CARTS han establecido un proceso administrativo de apelación, que Proporciona al corredor la oportunidad de presentar información y Argumentos que apoyan la continuación del transporte. Para solicitar una apelación administrativa, el corredor debe notificar a CARTS por escrito dentro de los 10 días de recibir la notificación de que el transporte será suspendido.

Las solicitudes de apelación administrativa se envían a:  
Sistema Regional de Tránsito del Área Chautauqua, 234 Hopkins Ave. Jamestown, Nueva York 14701.

